

BIBLIOTHÈQUES

Montréal met sur pied
un plan de relance
étalé sur dix ans

Page B 2



CINÉMA

Metallic Blues: viens faire
un tour dans ma limo

Page B 3

CABIER
B

W E N E D K - E N D



Le grand catamaran *Famille Dufour II* est désormais basé dans le Vieux-Port de Montréal et a comme mission principale de relier par le fleuve les villes de Montréal et de Québec.

Québec-Montréal: prendre l'air du large

*Pourquoi vous enfermer dans l'auto sur la 20 quand vous
pourriez naviguer sur le fleuve en catamaran ?*

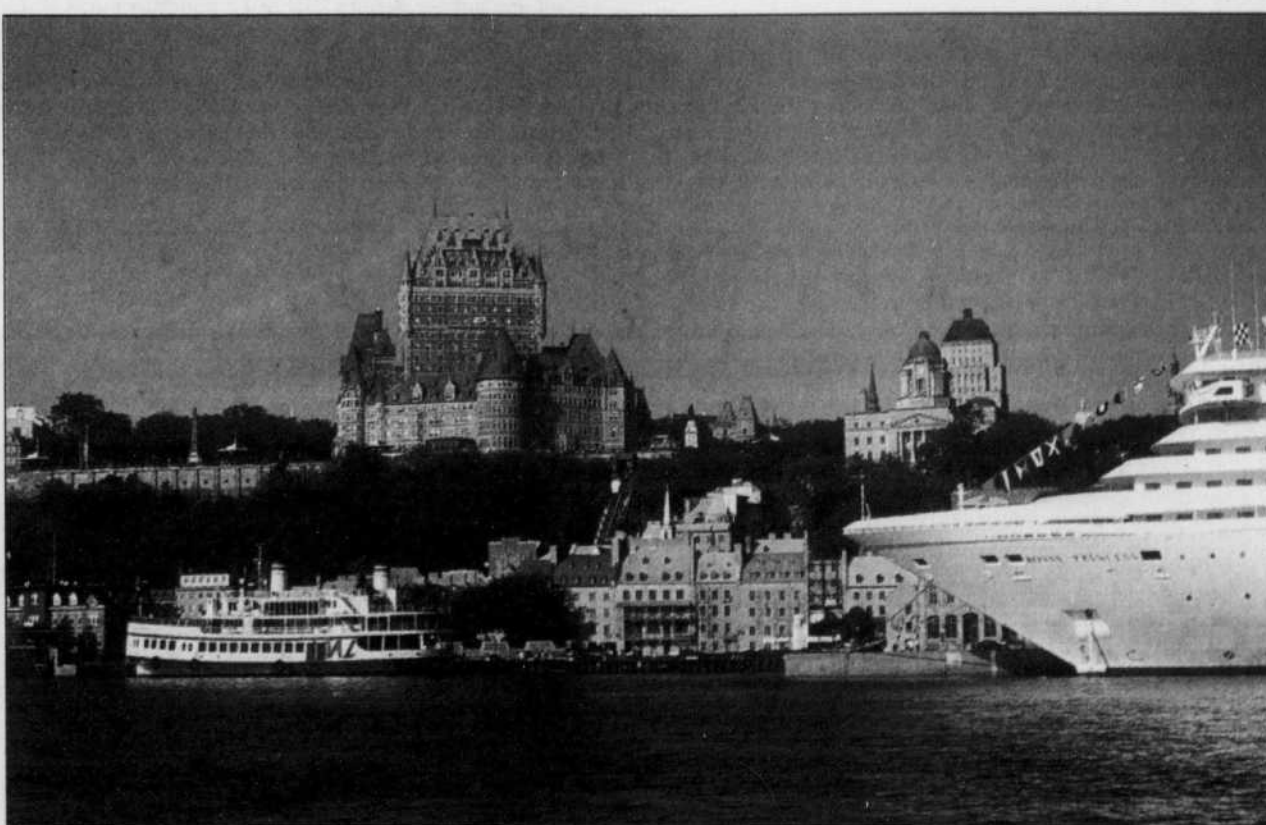
Pourquoi une croisière entre Montréal et Québec? Pour se rappeler l'air du large. Pour découvrir le fleuve d'un autre point de vue. Mais surtout pour oublier les autoroutes qui relient les deux villes et faire en sorte que le plaisir d'une escapade dans la capitale — ou dans la métropole — commence dès le départ et pas seulement une fois à destination.

DOMINIQUE RENY

Acquis cette année par le groupe maritime Dufresne, le grand catamaran *Famille Dufour II* est désormais basé dans le Vieux-Port de Montréal avec comme mission principale de relier par le fleuve les villes de Montréal et de Québec. Avec une dizaine d'aller-retour prévus chaque mois, le navire offre une avenue alternative de détente alléchante au monotone trajet en automobile.

Même aux yeux endormis des premiers passagers — le départ de Montréal se fait à 7h30 —, le catamaran, amarré au quai Jacques-Cartier, a fière allure. D'un blanc classique, le navire aux lignes futuristes fait presque 40 mètres de la poupe à la proue pour une largeur de plus de 10 mètres. D'après les explications des membres de l'équipage, déjà bien éveillés, eux, et prêts aux premières manœuvres, il peut facilement accueillir 300 personnes et file à une vitesse moyenne de 30 nœuds, soit environ 55 km/h.

Compte tenu des vents et des ralentissements obligés aux abords des villes ou au passage d'autres bateaux, il mettra donc plus ou moins sept heures à rallier Québec, juste assez longtemps pour oublier les quais du départ et de l'arrivée et se concentrer sur le plaisir du voyage.



Au cours du trajet, les occasions de s'étonner ou de sourire sont nombreuses. Vus du fleuve sous le soleil de l'après-midi, la Citadelle, le château Frontenac et les maisons du quartier Petit-Champlain suscitent des soupirs d'admiration.

Le voyage

Les fervents de technique ne se lasseront pas d'explorer le catamaran: historique, architecture, fonctionnement des moteurs, équipements de sécurité et manœuvres de navigation sont le sujet d'innombrables interrogations de ces esprits avant tout pratiques. Bien à l'abri des grandes cabines vitrées ou exposés aux vents sur un des trois ponts accessibles, les autres se mettront avec bonheur sur le mode contemplatif, laissant le passage des bouées et des clochers d'église rythmer le temps.

Les occasions de s'étonner ou de sourire sont nombreuses: l'activité fébrile dans le port de Montréal, les nombreux oiseaux, l'expression ravie d'un enfant quand on lui rend son salut d'une autre embarcation, le passage sous les ponts, la rencontre de gigantesques navires de marchandises et, bien sûr, la beauté de la ville de Québec. Vus du fleuve sous le soleil de l'après-midi, la Citadelle, le château Frontenac et les maisons du quartier Petit-Champlain suscitent des soupirs d'admiration. Au retour, un paresseux coucher de soleil sur le lac Saint-

Pierre et les parures nocturnes de Montréal en feront tout autant.

Bien sûr, la voiture aurait été plus rapide. Mais qui le regrettera?

Prochains départs: le 17 juillet de Montréal et le 18 juillet de Québec. Les repas sont servis à bord et des boissons sont vendues à la carte. Pour déambuler sur les ponts, des vêtements chauds sont utiles. Des forfaits avec hôtel sont disponibles. Renseignements: ☎ 1 866 639-4242 ou www.evasionplus.com.

Le Devoir

Ici
et là

1001 pots

Au cours des 16 dernières années, l'événement «1001 pots» est devenu le plus grand rassemblement de potiers et de céramistes en Amérique du Nord. Ce site extérieur, au cœur du village de Val-David, est un lieu incontournable de rencontres entre artisans et visiteurs. Beau temps, mauvais temps, on peut déambuler dans les jardins de l'exposition et profiter d'une expérience qui fusionne la nature et l'art. Cette année, en ouverture et pour le vernissage de sa 17^e tenue, aujourd'hui même, «1001 pots» illuminera avec l'aide d'une centaine de céramistes tout le site de l'exposition et fera découvrir sous les étoiles, avec le Bal des Lucioles, la magie d'œuvres nées de cette passion pour la poterie. Cette année, «1001 pots» ajoute à son calendrier des événements aux teintes d'Orient qui prendront la forme omatsuri, qui signifie «festivité japonaise». Pour couronner le tout, les tambours japonais Arashi Daiko seront de retour le 23 juillet de 20h à 22h au cours d'une soirée aux chandelles. Entrée sur le site: 2 \$. Jusqu'au 14 août, de 10h à 18h. 2435, rue de l'Eglise, à Val-David. Renseignements: ☎ (819) 322-6868, www.1001pots.com.

Musée en plein air

De puis 20 ans, des sculptures grand format sont exposées aux quatre vents à Lachine. Cinquante sculptures installées en permanence dans trois secteurs de Lachine forment le Musée plein air de Lachine. Ce musée à ciel ouvert se déploie dans un environnement exceptionnel et fait état de la vitalité de la sculpture contemporaine au Québec. Pour l'occasion, le musée de Lachine offre des tours guidés à vélo pour initier les gens à la sculpture contemporaine, à son langage et à ses thèmes (tous les dimanches jusqu'au 14 août, à 13h et à 15h, départ du Musée de Lachine). Des visites guidées de l'exposition *Échos* sont également offertes au Musée de Lachine depuis le 29 juin. Sept œuvres extérieures sont mises en correspondance avec un circuit intérieur conçu pour renouveler les points de vue. Ces visites se dérouleront tous les samedis jusqu'au 13 août, à 13h et à 15h. Musée de Lachine, 1, chemin du Musée, angle Saint-Patrick.

Jardins d'été

En collaboration avec le Parc de la rivière Mitis, les Jardins de Métis et le Festival international de jardins, l'architecte de renommée internationale Pierre Thibault réalisera des jardins d'été, un projet d'architecture éphémère, à l'embouchure de la rivière Mitis, demain à 19h. Les aménagements de M. Thibault, tant sur le site du Parc de la rivière Mitis qu'ailleurs dans le monde, reflètent une harmonie très émouvante entre l'architecture et la nature. M. Thibault invite toutes les personnes intéressées à participer à son projet à se présenter au stationnement des Jardins de Métis à 19h pour cette réalisation.

Julie Carpentier

• WEEK-END CULTURE •

Bibliothèques: Montréal amorçe son plan de relance

La Ville se donne dix ans pour rejoindre la moyenne canadienne

CAROLINE MONTPETIT

Après avoir établi un sombre état des lieux de son réseau de bibliothèques, la Ville de Montréal amorçe un plan de relance de ce réseau, qui doit s'échelonner sur dix ans et qui devrait mettre Montréal au même niveau que la moyenne des villes canadiennes de plus de 500 000 habitants. Le plan de relance implique des coûts de quelque 200 millions, et la Ville de Montréal espère obtenir l'aide de Québec pour arriver à ses fins. Aucune entente n'est cependant encore établie à cet égard.

«Nous, on va de l'avant avec le plan de relance», a cependant promis la vice-présidente du comité exécutif de la Ville, Francine Senécal. Une nouvelle bibliothèque devrait notamment être construite sous peu au 6767 de la Côte-des-Neiges.

En ce qui concerne l'utilisation du réseau, il est désolant de constater qu'avec un taux d'abonnement de seulement 38 % de sa population, Montréal arrive au dernier rang de l'ensemble des villes canadiennes de sa dimension. Au premier chef, ce sont des bibliothécaires qu'il faut embaucher, pour offrir un service de qualité aux Montréalais. Déjà, la Politique du livre et de la lecture mise en place par Québec a établi que,

«sans intermédiaire humain, quelle que soit la qualité de l'offre documentaire, les ressources de la bibliothèque demeurent sous-utilisées». Or 21 des 27 arrondissements de l'île de Montréal se situent en dessous de la moyenne canadienne en cette matière, qui est de 0,76 bibliothécaire par 6000 habitants et de 1,24 employé par 2000 habitants. En tout, il manque 72 bibliothécaires pour l'ensemble du réseau, même si Montréal dépasse le reste du Québec à ce chapitre. La Ville de Montréal a également l'intention de fixer une norme de 62 heures non doublées d'ouverture de bibliothèques par arrondissement, ainsi qu'une norme de superficie de bibliothèque de 57 mètres carrés par tranche de 1000 habitants. Le nombre de livres devrait être fixé à trois par habitant, respectant la norme jadis établie par la Politique du livre et de la lecture de Québec. Dix-huit arrondissements de Montréal ne répondent pas à cette norme, même si, depuis 1999, le nombre de livres par habitant à Montréal est supérieur à celui de l'ensemble du Québec. Un système informatique organisant en réseau l'ensemble des ressources documentaires de l'île est pour sa part déjà acheté et sera mis en place au cours de la prochaine année.

On s'en doutait, l'état des lieux des bibliothèques

municipales de l'île de Montréal affiche une désolante disparité en matière de services et de clientèles. La bibliothèque de Sainte-Anne-de-Bellevue, par exemple, dessert 2460 personnes dans un rayon de 1,5 kilomètre, tandis que celle de Le Prévoist en dessert, dans le même rayon, 79 700. La Ville entend donc modifier cette norme d'un rayon de 1,5 kilomètre par bibliothèque en fonction de la densité de la population.

Cette disparité entre les arrondissements vaut aussi au chapitre des espaces consacrés à la bibliothèque, à celui du nombre de bibliothécaires et du personnel en général, des ressources documentaires, et des heures d'ouverture. Certains arrondissements présentent des carences considérables sur tous les fronts et seront la cible d'actions prioritaires de la part de la Ville. C'est le cas de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, de Rosemont-La Petite Patrie, d'Achunatic-Cartierville, de Ville-Marie, de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, de Verdun, de Villeray-Saint-Michel-Parc Extension, de LaSalle et du Sud-Ouest. Ces arrondissements se trouvent dans des secteurs de défavorisation déjà identifiés.

On sait déjà que d'autres bibliothèques, notamment celles de Westmount et de Côte-Saint-Luc, of-

frent quant à elles des services bien supérieurs à la moyenne. Compte tenu des défusions des arrondissements à venir, il se pourrait que certaines bibliothèques bien nanties, dont celles de Côte-Saint-Luc et de Westmount, décident de se dissocier du réseau montréalais. La vice-présidente du comité exécutif de la Ville, Francine Senécal, a cependant affirmé qu'elle espérait que ces bibliothèques continuent de partager leurs ressources après la défusion.

Ce diagnostic de la santé du réseau des bibliothèques municipales vient après que le gouvernement du Québec eut changé les normes de financement des achats de livres en fonction des évaluations foncières des arrondissements. Cette norme, soutiennent les représentants de la Ville, a beaucoup affecté Montréal, qui compte une forte densité de population et un grand nombre de locataires. Enfin, Mme Senécal a relevé que les Montréalais étaient très contents de la toute nouvelle Grande Bibliothèque du Québec, mais que l'érection de ce nouveau monument ne devrait pas se faire au détriment du financement des petites bibliothèques municipales, que l'on fréquente à deux pas de chez soi.

Le Devoir

THÉÂTRE

Idole canadienne

BIGGER THAN JESUS

De Daniel Brooks et Rick Miller. Au Centaur (en anglais) dans le cadre du Just for Laughs Festival jusqu'au 24 juillet.

HERVÉ GUAY

Le sentiment religieux qui anime tant d'êtres humains demeure un mystère. Il en va de même du succès de prophètes, tel Jésus, dont l'enseignement mène à la création d'une religion. Le théâtre a beau s'être souvent emparé de figures charismatiques, peu de spectacles ont, comme *Bigger than Jesus*, cherché à comprendre sur quoi se fonde l'engouement des hommes et des femmes pour un dieu. Le mieux était d'en prendre un, le Christ, et de faire des recherches à son sujet: ce qu'on fait, avec fantaisie et rigueur, le metteur en scène torontois Daniel Brooks et l'interprète d'origine montréalaise Rick Miller, afin de saisir comment se construit une idole.

Bigger than Jesus se ressent d'ailleurs de toute cette recherche. Celle-ci transparaît en particulier au début du solo. Prenant vaguement la forme d'une messe, celui-ci met bout à bout des épisodes disparates. Le christianisme s'y voit décortiqué par un Rick Miller à la fois conférencier, *preacher*, marionnettiste et chanteur. Il se drape aussi quelques minutes dans le rôle même du Christ. Le comédien paraît aussi particulièrement à l'aise avec une gamme de technologies inventives l'aidant à transmettre son message. Car tout autant qu'il révèle les diverses facettes du christianisme et de Jésus, le spectacle met en valeur les talents variés de l'idole canadienne, autour de laquelle il s'articule et s'appuie sur un éventail stimulant de techniques médiatiques, simples mais efficaces.



SOURCE JUST FOR LAUGHS FESTIVAL

En tant qu'interprète, Rick Miller a de quoi épaté.

D'ailleurs, en tant qu'interprète, Rick Miller a de quoi épaté. Il n'est peut-être pas meilleur que Jésus, mais il a plusieurs cordes à son arc. D'abord, il est beau garçon, il bouge bien, il se sert de sa voix tel un imitateur, il chante très honnêtement, il a une énergie du tonnerre et il sait interagir avec le public. Au reste, il ne s'en prive pas. Ce qui compense grandement pour le côté échevelé d'une réflexion — car c'en est une — qui laisse un peu sur sa faim.

Non que Miller ne donne beaucoup à boire et à manger, mais étant donné l'ampleur du sujet, pour ne pas mentionner le sérieux, on a l'impression que les deux collaborateurs n'ont pas voulu trancher relativement à un phénomène qui les dépasse. Notons que c'est peut-être la solution la plus prudente lorsqu'on aborde une figure aussi controversée.

De plus, *Bigger than Jesus* ne figure pas au nombre des spectacles où on s'esclaffe toutes les deux secondes. On y sourit davantage qu'on n'y rie aux éclats. Pour-

tant, certains épisodes sont très réussis. En fait, c'est lorsque Miller superpose les idoles en comparant les évangélistes aux Beatles et en faisant apparaître les disciples de Jésus sous les traits d'icônes populaires venues de tous les horizons qu'il emporte d'avantage l'adhésion. L'autre qualité de l'aventure, c'est de se vouloir aussi intellectuelle que fantaisiste. D'où peut-être le sentiment de déséquilibre qu'a suscité en moi cette forme hybride qui tient du stand-up comique, des sketches à l'américaine, du théâtre d'avant-garde, axé sur le multimédia, et de l'émission de vulgarisation scientifique. Du même coup, ce spectacle ratisse vraiment large. Cela va de l'amateur, qui cherche avant tout à voir évoluer un interprète de première force, au spectateur qui aime bien les gadgets technologiques au théâtre, en passant par celui ou celle que le religieux fascine ou inquiète. Un petit miracle, si vous voulez.

Collaborateur du Devoir

EN BREF

250 000 \$ pour Nuits d'Afrique

Le ministre fédéral du Développement économique et respon-

sable de la francophonie Jacques Saada a annoncé cette semaine une aide financière de 250 000 \$ pour soutenir les versions 2005, 2006 et 2007 du festival international Nuits d'Afrique.

Le festival Nuits d'Afrique a des retombées annuelles de dix millions de dollars, selon le bureau du ministre. Il contribue à faire de Montréal une destination touristique prisée. — *Le Devoir*

BERNARD LAMARCHE

Demain, des Montréalais vont tenter de battre le record Guinness de la plus grande fresque de rue jamais réalisée. À partir de 14h, le boulevard De Maisonneuve, entre la rue Sanguinet et le boulevard Saint-Laurent, ne sera accessible qu'à ceux qui débourse- ront un peu d'argent pour se procurer une craie qui servira à dessiner sur le bitume, dans le cadre de l'événement Craie-Action. L'initiative épouse une bonne cause et l'argent — l'objectif est d'amasser 10 000 \$ — sera remis entièrement à des œuvres de charité gérées par et pour des enfants.

L'événement a lieu dans le cadre de l'événement BD Montréal, lui-même enchaîné dans le Festival Juste pour rire. Sept ou huit bénévoles seront sur place. Michel Rabagliati, Tristan Demers, Raymond Parent et Michel Grant participeront à la fresque. L'organisme montréalais Ovum — Les femmes et les enfants d'abord est derrière le projet humanitaire.

Fresque de rue pour une bonne cause

Il a été mis sur pied par Lionel Serik. Les sommes amassées demain seront remises à des organismes agissant sur le terrain, «des organismes, explique Serik, qui s'adressent à des enfants et qui ont été suffisamment analysés pour s'assurer de la bonne utilisation des sommes dont ils bénéficient, c'est-à-dire qui remettent au moins 80 % dans la pièce».

Le Club des petits-déjeuners recevra de l'argent, et des fondations comme Ryan's Well et Free the Children. À six ans, Ryan Hreljac a décidé qu'il aiderait l'Afrique à se procurer de l'eau. Il est aujourd'hui âgé de 13 ans et sa fondation, Ryan's Well, a amassé jusqu'à maintenant 1,2 million de dollars, dont plus de 90 % ont été utilisés à bon escient. Free the Children a été fondé par Craig Kielburger en 1995, alors qu'il était âgé de 12 ans.

L'an dernier, de l'argent a été remis par Ovum au Centre canadien d'étude et de coopération internationale, dont le porte-parole est Luck Mervil. Lors de la rentrée

scolaire, Ovum cherchera à grandir et à se doter d'un conseil d'administration entièrement composé d'enfants. «Il sera administré par des enfants, pour des enfants, soutient Serik. C'est le seul moyen de s'assurer qu'il n'y ait aucune corruption et d'avoir toute la spontanéité, l'intégrité et l'enthousiasme que ce genre d'organisme se doit d'avoir.» Tous les événements d'Ovum seront reliés à l'art et à la culture, pour «éduquer les enfants en question, histoire non pas de transformer le monde d'aujourd'hui mais de former celui de demain».

L'organisateur peut remettre 100 % de la somme recueillie, en partie parce que Omer DeSerres fournit le matériel d'artiste, mais aussi parce que Serik a une entente avec sa banque pour qu'aucuns frais bancaires ne lui soient exigés. Le public pourra acheter les craies pour ensuite s'exprimer. D'autres opérations suivront. En cas de pluie, l'activité de demain sera remise à dimanche.

Le Devoir

L'UNESCO va étudier l'impact du réchauffement sur les sites du patrimoine mondial

Johannesburg — L'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) a accepté d'étudier l'impact du réchauffement climatique sur les sites de la «Liste du patrimoine mondial en péril», après que des militants écologistes se sont émus de la menace pesant sur l'Everest.

L'UNESCO a pris cette décision mercredi, mais elle a remis à plus tard une éventuelle inscription du plus haut sommet du monde et de deux autres sites sur la liste des lieux remarquables en danger.

Aucun site n'a été ajouté à la liste lors de la 29^e session du Comité du patrimoine mondial cette semaine à Durban, en Afrique du Sud. Au contraire, trois en ont été retirés, les conditions de leur préservation s'étant améliorées, selon l'UNESCO: Tombouctou, au Mali, le parc national Sangay, en Équateur, et les ruines de Butrint, en Albanie.

Les défenseurs de l'environnement ont salué la décision de l'UNESCO de mettre sur pied un groupe d'experts pour étudier les effets du changement climatique et imaginer une réponse. Mais ils ont appelé son comité à considérer à nouveau une inscription

de l'Everest, des récifs de corail du Belize et des glaciers périliens sur la liste du patrimoine mondial en péril, lors de sa prochaine réunion l'an prochain.

Ils avertissent que les lacs de l'Himalaya débordent en raison de la fonte des glaciers et pourraient devenir menaçants pour des milliers de personnes et l'environnement unique de l'Everest.

«Si on perd la beauté majestueuse de l'Everest, les générations futures ne pardonneront jamais son inaction à l'UNESCO», a déclaré Prakash Sharma, responsable de la branche népalaise des Amis de la Terre. Il est temps que le comité «appelle à une action immédiate pour protéger tous les sites du patrimoine mondial qui sont et seront affectés par le changement climatique».

Les militants écologistes ont également demandé aux pays industrialisés d'assumer leurs responsabilités. Le travail de préservation du patrimoine mondial souffre de «l'incapacité du monde développé à réduire les émissions de gaz à effet de serre», a déploré Peter Roderick, directeur de l'organisation Climate Justice Programme.

Associated Press

• À LA TÉLÉVISION •

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minut
SRC	Téléjournal (17:30)	L'union fait la force	Cinéma / DÉCALAGE HORAIRE (4) avec Juliette Binoche, Jean Reno	Boris Baiser de France / Annie Villeneuve	Le Téléjournal/Le Point	Des kiwis et des hommes / Josée di Stasio, Julie Caron							
TVA	Le TVA 18 heures	Sucré salé	Juste pour rire en...	Bec et Musée	Cinéma / MILLIARDAIRE MALGRÉ LUI (5) avec Nicolas Cage, Bridget Fonda	Le TVA	Sucré salé (22:32)	Juste pour rire (23:02)	Cinéma / AU REVOIR MON AMOUR (5) (23:35)				
TO	Macaroni tout garni	Ramdam	Ramdam	Banza!	À la di Stasio / Poulet 101	Cinéma / SEXE, MENSONGES ET VIDÉO (4) avec Andie MacDowell	Cinéma / PSAUME ROUGE (3) avec Andrea Drakota, Lajos Balazsovits (22:43)						
TQS	Gr. Journal (16:58)	Flash / I. Boulay	Rire et Délire	DANGER: AVALANCHE! (6) avec Jack Wagner, Gabrielle Carteris	Coroner	Le Grand Journal	110%	Flash / I. Boulay	Confidences...				
RDI	(17:00)	Capital...	Le Monde	Sortir l'été	Ushuaia Nature	Le Téléjournal/Le Point	109	Le Monde	Le Téléjournal/Le Point	Jrnl RDI			
TV5	Cible (17:55)	Jrnl FR2	d.	Quelle aventure	Trafic/musique / Robert Plant, Louis Bertignac	Le Journal		Le Journal	...belles routes du monde	...cultures			
D	Y sont pas plus fous...	Biographies	Pièces à conviction	Nouveaux Défectives	48 heures				Stars sur le vif	Cinéma			
VIE	...masque	...peau	Décoré...	Métamor.	C'est pourtant vrai	Greg le millionnaire	Le sexe...		Interventions miracles	Cinéma			
MP	Top5...	Top5...	Box Office	Décompte hebdomadaire	...filles!	Jackass	L'Gros...	Fou raide!	Banza!	Danse plus			
MX	La Route...	Choix.com	d.	Bande...	Musicographie / J. Birkin	Nostalgie	Top DVD	Buzzé au...	Dégrassé...	Parents...			
VRAX TV	...le trouble	Radio Free	Dégrassé...	Edgemont	Charmed								
TTT	Atomic...	Les Tofou	Sourire...	L'homme...	Simpson / Futurama	Simpson Ciné...	South Park	Downtown	Simpson	Futurama	Stars Wars		
RDS	Sports 30	Sports 30			Soccer / Montréal - Minnesota		Sports 30		de France	Sports 30	Motorisé		
HISTOIRE	Histoires de trains	La Route de la soie	Vive les mariés!	Doc	Avions / Voies...	JAG	Cinéma / AGAGUK (5) avec Lou Diamond Phillips	Cinéma / CANIGULE (4) avec Maria Hofstadter	Viens voir				
ARTV	Ailly McBeal	Métal hurlant	La Démocratie au XX ^e siècle	Religion...	...équitable				Cépages en spectacle	Automobile			
SÉRIE S	Army	Doc											
CANAL Z	Poltergeist	Métal hurlant	La Démocratie au XX ^e siècle	Religion...	...équitable								
E SAVOIR	Centre de de... automobile	Aventuriers	Les Pieds...	Le Tour de France / Miramas - Montpellier					Hôtels tendance	Airport			
EVASION	Reiselust	Les Grands	Panorama	Faites le 2	...de Jacques-Cartier	Cinéma / FILM 1 - PIRANHA BLUES (5)	Panorama	Faites le 2	Cinéma				
TFO	Amandine	Les Intrus	Panorama	Faites le 2	...de Jacques-Cartier	Cinéma / FILM 1 - PIRANHA BLUES (5)	Panorama	Faites le 2	Cinéma				
CBC	Canada Now	Halifax...	Coronation	Air Force	This Hour	Just for Laughs Gala	The National	National	Cinéma (23:25)				
CTV (Mont.)	News	Access H.	eTalk Daily	Beauty and the Geek	punk'd	Pimp...	Robson Arms	CTV News	News	CSI (00:05)			
GBL	News	...Chance	E.T.	Girl Racers	Largo Winch	Heartbeat	20/20	News	Sports	Judy (00:06)			
TVQ	Lily	CG Kids	National Geographic	The Insider	Millionaire	Studio 2	Rosemary and Thyme	Person...	Studio 2				
ABC	Simpsons	ABC News	The Insider	Millionaire	Hope & Faith	...Perfect	20/20	King... Hill	Nightline	Pub			
CBS	News	News	News	E.T.	60 Minutes	JAG	Numb3rs	News	Late Show with...	(23:35)			
NBC	News	NBC News	Jeopardy	Wheel...	Minute NBC - Friday		Law & Order: Trial...	Reba	The Tonight Show (23:35)	...Fran	Celebrity...		
FOX	Malcolm...	That '70s...	Friends	Seinfeld	Cinéma / UNDERCOVER BROTHER (5)	What I Like	Blue Collar	Business	Charlie Rose				
PBS (33)	The Newshour	BBC News	BBC News	Vermont...	Week	Now	National Geographic	BBC News					
PBS (57)	BBC News	Business...	eTalk Daily	Jeopardy	American Justice	Biography / Michael London	Robson Arms	CTV News	News	CSI (00:05)			
CTV (Can.)	News	City Confidential	Street Legal	Day Planet	The Fear Fighters	The Sea Hunters	Quest for the Sea (1-2/4)	JAG	The Sea...				
RAVIO	Videos	Playwright	Day Planet	The Fear Fighters	The Sea Hunters	Quest for the Sea (1-2/4)	JAG	The Sea...					
DISCOVERY	Super Ships	Manhunt	JAG	CBC News	A Year...	Da Vinci's Inquest	Cold Squad	Million Dollar Agents	What not to Wear	...to Wear			
HISTORY	Disasters...	Manhunt	JAG	CBC News	A Year...	Da Vinci's Inquest	Cold Squad	Million Dollar Agents	What not to Wear	...to Wear			
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Da Vinci's Inquest	Cold Squad	Million Dollar Agents	What not to Wear	...to Wear						
SHOWCASE	Clean Sweep	Match...	Weddings	So Chic	Sexy Girl	Fashion...	Hollywood	In the Nick of Time	So Chic	Sexy Girl	Extr...		
LIFE	A Dog's Life	Extra	Match...	Weddings	So Chic	Sexy Girl	Fashion...	Hollywood	In the Nick of Time	So Chic	Sexy Girl	Extr...	
TSN	Off the...	Sportscent.	Presentations	Mosconi Cup / Billard	CFL Football	Blue Bombers - Eskimos	Justice...	Gundam...	Inu Yasha	Hack/Sign	Reboot	Beasties	Samurai...
YTV	Yu-Gi-Oh	Beyblade	Gundam	Cybertron	One Piece	Justice...	Gundam...	Inu Yasha	Hack/Sign	Reboot	Beasties	Samurai...	
CANAL X	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minut

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

POUR UN ÉTÉ
DEVANT LA TÉLÉ,
CONSULTEZ
L'AGENDA
LE GUIDE DE LA TÉLÉVISION
ET DES SORTIES
LE DEVOIR

WEEK-END
CINÉMAÀ l'affiche
cette
semaineCHARLIE ET
LA CHOCOLATERIE
(CHARLIE AND THE CHOCOLATE
FACTORY)

États-Unis, 2005, 115 minutes.
Comédie fantaisiste de Tim
Burton avec Johnny Depp,
Freddie Highmore, David Kelly.

Fils unique d'une famille démunie, Charlie Bucket a la chance inespérée de trouver dans une barre de chocolat un des cinq laissez-passer donnant droit à une visite guidée de la mythique confiserie

de Willy Wonka, fermée au public depuis plus de quinze ans.

• V.o.: Carrefour Angrignon, Colisée Kirkland, Paramount, Cavendish, Côte-des-Neiges, Lacordaire, Des Sources, Sphérotech, Marché Central.
• V.f.: Place LaSalle, Quartier latin, StarCité, Langelier, Marché central.

GARÇONS SANS
HONNEUR

(WEDDING CRASHERS)

États-Unis, 2005, 119 minutes.
Comédie de David Dobkin avec
Owen Wilson, Vince Vaughn,
Rachel McAdams.

John et Jeremy s'invitent à des réceptions de mariage où ils multiplient les conquêtes amoureuses sans lendemain. Ils assistent ainsi à la noce d'une des filles du secrétaire au Trésor américain et vivent diverses tribulations avec les deux sœurs de la mariée.

• V.o.: Colisée Kirkland, Paramount, Versailles, Cavendish, Côte-des-Neiges, Place LaSalle, Lacordaire, Des Sources, Sphérotech, Marché Central.

• V.f.: Place LaSalle, Quartier latin, StarCité, Paradis, Lacordaire, Langelier, Marché central.

SABAH

Canada, 2005, 90 minutes.
Comédie dramatique de Ruba Nadda avec Arsinée Khanjian, Shawn Doyle, Jeff Seymour.

À Toronto, la Syrienne Sabah, âgée de 40 ans, est traitée comme une servante par sa famille musulmane très conservatrice. À la piscine publique, elle tombe amoureuse du charpentier Stephen et entame avec lui une liaison clandestine.

• V.o. avec s.t.a.: Forum.

Viens faire un tour dans ma limo

METALLIC BLUES

Réal. et scén.: Dan Verete. Avec Moshe Ivgy, Avi Kushnir, Ulrich Matschoss, Rolf Hagel. Image: Yoram Millo. Montage: Raheel Yagil. Musique: Michel Cusson. Canada-Allemagne-Israël, 2004, 89 min. (V.o. avec sous-titres anglais)

ANDRÉ LAVOIE

Peu importe où elle se trouve, une limousine ne passe jamais inaperçue, et c'est encore plus vrai lorsque celle-ci fait figure de pièce de collection, de relique d'une autre décennie défiant les intempéries, les obstacles de la route... et le prix de l'essence qui grimpe en flèche. Imaginez alors deux Israéliens débarquant en Allemagne au volant d'une telle bagnole, pas tant pour se pavaner que pour la revendre avec (gros) profit. Les affaires ont beau être les affaires, quand les tragédies de l'Histoire s'entremêlent aux négociations, une embardée est toujours possible.

Dans *Metallic Blues*, du cinéaste israélien Dan Verete, elles sont nombreuses, parfois prévisibles ou encore amusantes, parfois d'une tristesse indicible. Et alors que le film semble vouloir s'engager dans la direction de la comédie débridée, en mettant en scène deux personnages à la Abbott et Costello (déguisés ici en « vendeurs de chars d'occasion »), *Metallic Blues* s'empare peu à peu de la grisaille hivernale allemande, atmosphère lugubre assortie de décors industriels, éléments propices aux réminiscences liées à l'horreur nazie. Et pourtant, Shmuel (Avi Kushnir, d'une arrogance amusante), issu d'une famille de survivants de l'Holocauste, se croit prêt à affronter les descendants des bourreaux nazis pour leur soutirer quelques milliers d'euros.

Dans cette aventure, il entraîne son partenaire Sisso (Moshe Ivgy, attendrissant de naïveté), époux prévenant et père attentionné, moins convaincu que son partenaire que la limousine qu'ils ont achetée à prix d'or à un Arabe (et immatriculée au



SOURCE ÉQUINOXE

Pas tout à fait un *road-movie*, et encore moins une comédie débridée sur les chocs culturels, *Metallic Blues* pourrait bien être un peu tout cela s'il suivait, avec discipline, la ligne blanche des règles du genre. Assorti de nombreuses ruptures de ton, le film du cinéaste israélien Dan Verete se laisse difficilement accoler une seule étiquette.

Québec!) en vaut le triple en Allemagne. Leur arrivée ne passe pas inaperçue, éveillant les soupçons de la police; ce qui s'annonçait comme un rapide voyage d'affaires se transforme en long cauchemar. Car après avoir mené la vie de nouveaux riches, les deux comparses, l'un terriblement prétentieux et l'autre quelque peu froussard, accumulent les déceptions et les ennuis, brûlant au passage quelques feux rouges et leurs dernières économies.

Pas tout à fait un *road-movie*,

et encore moins une comédie débridée sur les chocs culturels, *Metallic Blues* pourrait bien être un peu tout cela s'il suivait, avec discipline, la ligne blanche des règles du genre. Assorti de nombreuses ruptures de ton, comme autant d'arrêts au puits d'essence, le film se laisse difficilement accoler une seule étiquette, tantôt jouant sur le caractère disparate des deux protagonistes, tantôt tirant, avec excès, sur la corde sensible des rapports toujours tendus entre Allemands et Juifs. Ceux-ci sont illustrés de

manière parfois fort habile dans une série d'échappées imaginaires, où Shmuel se voit plongé dans une époque qu'il n'a pas connue mais que ses parents ne cessent d'évoquer depuis les 60 dernières années...

Au-delà de l'énormité du prétexte — de la grosseur d'une limousine! — et de cette frilosité du réalisateur à ne pas assumer, avec plus de franchise, le caractère comique, et surtout profondément dérisoire, de l'intrigue, *Metallic Blues* montre à quel point le passé ne cesse de

brouiller, d'envahir le présent. Loin de céder à la haine congénitale (tout comme Eytan Fox dans *Walk on Water*), le cinéaste tend une main à l'ennemi d'autrefois, cherchant à construire un pont, ou du moins à aménager un terrain d'entente cordial. Tout cela grâce à une limousine américaine... dont finalement personne ne veut. *Metallic Blues*, film politique?

• V.o. avec s.t.a.: Forum, Cavendish.

Collaborateur du Devoir

Polanski
assistera
au procès à
Londres sans
quitter Paris

Londres — Le cinéaste français Roman Polanski, qui attaque le magazine britannique *Vanity Fair* pour diffamation devant un tribunal londonien la semaine prochaine, témoignera par vidéo interposée depuis Paris, pour contourner une menace d'extradition vers les États-Unis.

Le cinéaste de 71 ans est poursuivi pour détournement de mineure aux États-Unis depuis 1977. À l'époque, il avait plaidé coupable d'avoir eu une relation sexuelle avec une jeune fille de 13 ans mais avait fui vers la France avant le verdict.

Polanski, oscarisé pour *Le Pianiste* en 2003, n'est jamais retourné sur le territoire américain depuis lors. Il risque l'extradition vers les États-Unis s'il se rend en Grande-Bretagne.

En février dernier, la Cour suprême d'Angleterre a autorisé le réalisateur à poursuivre *Vanity Fair* devant un tribunal londonien depuis une chambre d'hôtel à Paris, cassant un précédent jugement qui l'obligeait à se rendre à Londres pour attaquer le magazine. L'affaire Polanski contre *Vanity Fair* concerne un article publié en juillet 2002.

L'article racontait que le cinéaste s'était rendu aux funérailles de sa première épouse, Sharon Tate, assassinée en 1969, en compagnie d'une jeune femme suédoise avec laquelle il flirtait ouvertement dans un restaurant new-yorkais. Selon *Vanity Fair*, Polanski aurait déclaré à cette « beauté suédoise » qu'il « allait faire d'elle une autre Sharon Tate ».

Selon l'avocat de Polanski, le procès, qui s'ouvre lundi, constituera le premier procès en diffamation dans lequel le plaignant témoignera par l'intermédiaire d'une caméra vidéo.

Cette particularité ainsi que l'actrice Mia Farrow et Debra Tate, la sœur de Sharon Tate, qui doivent témoigner à la barre, devraient attirer une foule de curieux dans le tribunal londonien.

Reuters

EN BREF

Wesley Snipes
déclaré *persona
non grata* en
Afrique du Sud

Johannesbourg — L'Afrique du Sud a déclaré l'acteur américain Wesley Snipes *persona non grata*, la star s'étant rendue dans le pays avec un faux passeport sud-africain. Snipes, connu notamment pour son rôle dans la série de films *Blade*, a été intercepté le 1^{er} juin à l'aéroport de Johannesburg après que les services d'immigration eurent constaté une anomalie sur son numéro de passeport. « Au cours de l'entretien que nous avons eu avec lui, il a été établi que M. Snipes était en fait en possession de faux papiers sud-africains », a déclaré officiellement *persona non grata*, ce qui signifie qu'à la différence de nombreux Américains, il va devoir faire une demande de visa les prochaines fois qu'il voudra se rendre en Afrique du Sud. Le département des Affaires intérieures, Snipes, qui détient également un passeport américain valide, a été autorisé à partir mais déclaré officiellement *persona non grata*, ce qui signifie qu'à la différence de nombreux Américains, il va devoir faire une demande de visa les prochaines fois qu'il voudra se rendre en Afrique du Sud. Le département des Affaires intérieures a précisé toutefois que Snipes, qui affirme s'être procuré les papiers sud-africains par l'intermédiaire de ses avocats américains, avait accepté de collaborer à l'enquête sur cet incident. Le ministère, qui est chargé de la délivrance des passeports et autres papiers d'identité, connaît depuis plusieurs mois une série de scandales de corruption mis au jour après la découverte de faux documents ou de papiers obtenus frauduleusement. — Reuters

Entretien avec Claudia Cardinale

« À l'époque, j'étais encore sauvage »
Flash-back sur une méthode, un style, une époque, une figure...

ANTOINE
DE BAECQUE

En 1960, Claudia Cardinale tourne *La Fille à la valise*, sous la direction de Valerio Zurlini. Elle a 21 ans, arrive de Tunisie et rencontre d'emblée l'un de ses plus beaux rôles. Le cinéaste, lui, réalise un chef-d'œuvre qui reste, par sa virtuosité et ses audaces, une des œuvres majeures d'un cinéma italien qui vit son âge d'or. La version restaurée, qui sort en salles ce mois-ci en France, rend un juste hommage à la profondeur d'un noir et blanc tout en subtilité et en émotions. Rencontre près de son quartier du Marais, à Paris, Claudia Cardinale se souvient d'une « époque bénie ».

« Zurlini était un grand bonhomme, et c'est avec ce film que je suis devenue la fiancée de l'Italie. Je venais de commencer, j'avais un contrat très contraignant avec mon premier imprésario, un dur, et je tournais quatre films par an. C'était un peu la situation du film, où je suis ligotée entre les mains de Gian Maria Volonte. Mais Valerio me voulait et a choisi le moment du tournage de *La Fille à la valise* pour que je puisse me libérer. Il m'a présenté mon alter ego masculin, c'était un gamin! Jacques Perrin, qu'il avait repéré à Paris au théâtre, avait 18 ans. Il en paraissait 15.

« Zurlini aimait ses acteurs d'une façon passionnelle. Il m'a tout montré, il mimait pour moi les gestes et les expressions, il faisait le clown.

Quand je l'ai rencontré, j'étais encore sauvage, timide, j'arrivais de Tunisie et j'avais eu des expériences très dures avec les hommes. Je m'en méfiais. Il fut immédiatement gentil, grand seigneur. Quand le tournage s'est achevé, il m'a fait cadeau d'une peinture de sa collection, une madone du XVII^e, un tableau que j'ai toujours gardé auprès de moi. Ce qu'il m'a appris, surtout, c'est qu'il faut aller vers les autres pour se trouver soi-même, la différence entre l'altérité et l'identité.

«Lumumba»

« On a tourné l'essentiel de *La Fille à la valise* à Parme, dans une grande maison magnifique qui ressemblait à Zurlini: une classe terrible. Je me souviens parfaitement de la scène escalier, quand je descends le grand escalier avec une serviette sur la tête. Jacques Perrin met ce disque d'opéra, très fort, me regarde descendre, la tête droite, et tombe amoureux de moi. Valerio était obsédé par ma taille: il voulait que mes formes soient assez rondes pour que la taille soit très marquée, serrée, avec des jupes flottantes. Il tenait absolument à ce que je mange beaucoup: il commandait pour moi et restait à mes côtés pendant le repas, vérifiant que je finissais les plats. Il m'avait trouvé un surnom, «Lumumba», parce que je venais d'Afrique.

« Techniquement, il était époustouffant: travellings, plans-séquences, mouvements de caméra, c'était rigoureux, élégant, extrêmement souple. Comme un beau

corps qui bouge. Pour les acteurs, c'était formidable d'avoir le temps d'entrer dans les plans et de se sentir regardé comme cela. Quand tout a été terminé, j'ai dû m'enfermer une semaine chez moi pour «oublier» le personnage, tellement il m'avait comblé et m'obsédait. J'avais peur d'avoir perdu mon identité. C'est un moment où je tournais beaucoup, et de beaux rôles. La même année, avec Visconti dans *Rocco*, puis Mastroianni dans *Le Bel Antonio*!

Disparition

« Valerio venait souvent chez moi, à la campagne, pour des diners animés. C'était un vrai intellectuel, un grand amateur d'art et le roi de l'époque. Peut-être le plus doué. A beaucoup il semblait hautain et arrogant. C'est ce qui l'a perdu. Quand tout le monde s'est détourné de lui, on se voyait encore, mais il était amer et caustique. Toujours aussi intelligent et fin, mais cassé par la jalousie et l'envie des autres. Il était doué pour le malheur, désespéré en amour. Jacques et moi, on était ses enfants. La dernière fois que je l'ai vu, il habitait une grande maison dans une vieille rue de Rome, mais il n'y avait plus rien chez lui, deux ou trois caisses. On a déjeuné sur les caisses. Deux jours plus tard, j'ai appris qu'il s'était tué, buvant jusqu'à en mourir. Il avait voulu me voir une dernière fois, un ultime salut.

« La Fille à la valise gardera à jamais sa jeunesse, qui est celle de l'Italie de 1960. Lors des scènes sur

la plage ou au bord de la piscine, on entend toute la musique de ce moment, les chansons de Mina, par exemple. Ça me fait pleurer chaque fois. J'étais arrivée à Rome à l'été 1958 et j'ai découvert cette culture de façon boulimique. J'étais dans mes personnages par la musique. Je ne parlais pas bien l'italien et c'était ma façon de comprendre mes rôles, par le rythme, les gestes. Dans les films, j'étais doublée, comme tous les acteurs. J'avais une drôle de voix, grave, rauque, et on ne gardait pas ce genre de voix chez une femme. *La Fille à la valise* a même été tourné en français! C'était notre langue, à Jacques et à moi, et Valerio la parlait très bien. Ça l'amusait, ça faisait aristocrate. Le premier film où j'ai ma vraie voix, c'est *Huit et demi*, de Fellini.

Un fils

« La scène la plus difficile à tourner fut ma confession au restaurant de la gare, quand je parle de l'enfant secret que j'ai eu, fille-mère, laissée à Rimini. Car c'était exactement ma situation dans la vie, mais sans pouvoir le dire à personne. Dans mon contrat d'actrice, en effet, il était inscrit que je devais cacher l'existence de mon fils, Patrick, et dire qu'il s'agissait de mon petit frère. Dans cette scène, j'ai dû parler de ça, la situation était la même et je pleurais tout le temps. Les gens ne comprenaient pas pourquoi cette scène me bouleversait. J'y ai mis tout mon secret. »

Libération

★★★★
«... le tumulte des sentiments touche juste.»
Olivier de Bièvre, *Le Point*

★★★★
«Ce Techné est surprenant.»
Elizabeth Quin, *l'ile*

FAIKO BRANCO présente
CATHERINE DENEUVE GERARD DEPARDEU
GILBERT MELKI MALIN ZIDI LUANA AZABAL

un premier amour peut-il devenir un dernier amour?

LES TEMPS QUI CHANGENT
de ANDRÉ TECHINÉ

MEDIA 8000 2005 CANALS+ 100% EX-CENTRIS

PRÈS DE
4 MILLIONS \$
AU BOX-OFFICE!

«... LE MEILLEUR FILM QUÉBÉCOIS DEPUIS LONGTEMPS! »
Martin Blais, *Le Devoir*

MICHEL COTÉ
MARCO-ANDRÉ GONDIN DANIELLE PROULX

C.R.A.Z.Y.
de JEAN MARIE VAHÉ

À L'AFFICHE!
CONSULTEZ LES GUIDES-
HORAIRES DES CINÉMAS

WEEK-END CULTURE

Des records de vente attendus pour le sixième épisode d'Harry Potter

DEBORAH HAYNES

Édimbourg, Royaume-Uni — Les fans attendent avec impatience et les libraires se frottent les mains, confiants que la magie d'Harry Potter agira pour battre tous les records de vente, avec la sortie du sixième épisode de la saga dans la nuit d'aujourd'hui à demain.

L'écrivain multimillionnaire J. K. Rowling (Katherine) Rowling participera à une cérémonie spéciale au château d'Edimbourg, en Écosse, pour le lancement du livre, intitulé *Harry Potter and the Half-Blood Prince (Harry Potter et le prince au sang mêlé)*, à une minute après minuit ce soir.

Au même moment, des milliers de «soirées Harry Potter» transformeront les librairies, qui au Royaume-Uni mais aussi aux États-Unis et dans les autres pays de langue anglaise seront spécialement ouvertes pour permettre aux mordus de mettre la main sur l'ouvrage sans attendre le matin.

Beaucoup de fans viendront déguisés. «L'excitation est vraiment en train de monter dans tous nos magasins», déclare Sarah Hodson, porte-parole de WH Smith, le plus important distributeur de livres du pays, qui ouvrira les portes de centaines de librairies pour une nuit de magie.

L'éditeur britannique Bloomsbury distribuera le livre au Royaume-Uni et dans d'autres pays du Commonwealth, comme l'Afrique du Sud, la Nouvelle-Zélande, l'Australie, le Canada, Hong Kong et Singapour. L'éditeur américain Scholastic a prévu 10,8 millions d'exemplaires pour les États-Unis.

La version en anglais du dernier épisode des aventures du jeune orphelin à l'école des sorciers sera également disponible dans d'autres pays le jour de sa sortie, mais il faudra attendre quelques mois pour les traductions.

La version française sortira à l'automne, selon son éditeur Gallimard jeunesse. Les cinq premiers tomes

de la série se sont vendus à plus de 16 millions d'exemplaires en France.

«Cette sortie n'est comparable avec aucun autre livre. Les gens ne font la queue à minuit pour aucun autre auteur et, pour ce livre, ils seront des dizaines ou des centaines de milliers», a déclaré à l'AFP Jon Howells, porte-parole de la chaîne de librairies britannique Ottokars.

La chaîne a changé cette semaine son nom en «Pottakars» pour marquer le lancement du livre et 135 de ses 137 magasins ont prévu une soirée spéciale ce soir à minuit.

La saga de J. K. Rowling a permis d'augmenter les ventes comme jamais dans l'industrie du livre et a encouragé les enfants, mais aussi les adultes, à lire et à découvrir d'autres auteurs comparables et moins connus, selon M. Howells.

«Les livres pour enfants sont devenus plus importants depuis le succès d'Harry Potter. Les éditeurs dépensent plus d'argent dans ce domaine, en publiant plus et leur accordant plus de visibilité», a-t-il dit.

Mais ce succès ne va peut-être pas se traduire en gros bénéfices pour les libraires, engagés cette fois-ci dans une guerre des prix.

Les supermarchés et les sites Internet, avec leurs avantages compétitifs et leurs gros volumes de vente, offrent le nouvel épisode à 8,96 livres (environ 19,15 \$CAN) contre 9,99 livres (21,65 \$CAN) chez W. H. Smith, 10,99 livres (23,80 \$CAN) chez Ottokars et 12 livres (25,95 \$CAN) chez Blackwell's.

Le site Internet Amazon a déjà reçu 1,4 million de commandes.

«Les supermarchés le vendent quasiment au coût de revient et ne vont donc pas gagner beaucoup d'argent», relève Dawn Barnes, une porte-parole de Blackwell's.

«Mais cela maintient de bonnes relations avec les clients, cela crée un événement qui excite les enfants et cela encourage la lecture; et ça, c'est important», ajoute-t-elle.

Agence France-Presse

Festival Off de Québec

Le week-end de l'été!

ISABELLE PORTER

Québec — Ce dernier week-end festivalier s'annonce pour le moins chargé. Tant au Off qu'au Festival régulier, on a mis le paquet. Dans le lot, on a choisi de vous parler aujourd'hui de Paul Cargnello, lauréat du prix du compositeur-interprète le plus prometteur aux MIMI, véritable militant et homme sympathique.

Ce jour-là, il avait oublié qu'on devait l'interviewer mais ça n'a pas été un problème. «C'est pas grave; moi, je suis toujours prêt à parler», annonce-t-il avec son bel accent anglais. «Au début, je parlais beaucoup entre mes chansons, en show, et je me suis rendu compte que c'était plus long que la musique. Maintenant, j'ai trouvé une façon de "mixer" les deux. De toute façon, les textes sont vraiment importants, c'est pas comme s'il manquait quelque chose dedans.»

Le moins qu'on puisse dire, c'est que le chanteur ne manque pas de conversation. En une heure d'une discussion qui ne finit plus, il sera question des manifestations où il s'est fait arrêter, du féminisme de Valeria Solanas, de Joe Strummer des Clash, de l'histoire du blues, de la musique cajun et du soul aux États-Unis, de la beauté de La Nouvelle-Orléans, du fait que les artistes reçoivent 50 ¢ pour chaque disque qu'ils vendent, de l'appui des Barenaked Ladies au NPD, de son goût pour les chapeaux et de son récent mariage.

Cet Anglo de Montréal, qui a longtemps défendu l'idée de la souveraineté, parle avec enthousiasme du rapprochement entre nos deux solitudes ou encore d'une possible union de la gauche.



SOURCE FESTIVAL OFF DE QUÉBEC 2005

La musique de Paul Cargnello va puiser, pour beaucoup, dans les héritages de la culture afro-américaine.

Cargnello est un gars de mélanges et de réunions. Sa musique, elle, va puiser, pour beaucoup, dans les héritages de la culture afro-américaine: un peu de soul, un peu de reggae. Bob Dylan a laissé sa marque aussi. L'harmonica vient rejoindre la guitare et les claviers. Au Pub St-Alexandre ce soir, il sera accompagné de son frère Christopher (guitares), de Sandy Belfort (claviers), de Ryan Fleury (basse) et de Jose «le» Major (batterie). La plupart du temps en anglais, il chante d'une voix riche et forte à laquelle il donne des transports très funk. Le message passe vite.

Cargnello règne sur un modeste royaume, mais on s'y sent bien.

À voir aussi au Off

S'il fait beau ce soir, on vous recommande aussi la finale Québec-Montréal de la Ligue d'improvisation musicale sur le parvis de l'église. A découvrir avant que vous n'ayez manqué trop de bonnes parties. Thomas Jensen chantera juste après. Et pour ceux qui aiment quand ça bouge vraiment, le Drague reçoit un combo We Are Wolves, Malajube et Plastic Patrick. Apparemment, le batteur du premier groupe a l'habitude de jouer debout. Au même moment, Rouie accueillera notamment Didier Boutin, dont le récent album, *Sans le malheur, le bonheur est triste*, n'a pas fini de se faire entendre. Et demain, on nous offre un «DJ set» de Kid Foala, Martha Wainwright, Genevieve et Mathieu et autre «DJ set» de Champion.

Au «On», on nous balance aujourd'hui Gnawa Diffusion, Bénabar, Fred Fortin. Le lendemain, ce n'est pas mal non plus avec Les Trois Accords, Dinosaur Jr et le concert «équitable» de Désert Rebelle, dont on vous parlait plus tôt cette semaine. Heureusement, il n'y a pas de Off dimanche, parce que c'eût été trop. Déjà au FEQ, il faut choisir entre le megashow des Cowboys fringants (avec Dumas, les Loco Locass, les Zapartistes et cie), la soirée du Pigeonnier avec Le Nombres, les Breastfeeders, les New York Dolls et Les Secrétaires volantes. Et, comme si ce n'était pas assez, la place d'Youville reçoit John Renbourn et Caletico. Qui a dit qu'il ne se passait jamais rien à Québec?

Collaboratrice du Devoir

Téléphone: 985-3322

Télécopieur: 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel:

petitesannonces@ledevoir.com

AVIS DE DÉCÈS

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location
- 200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location
- 300 • 399 MARCHANDISES
- 400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
- 500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
- 600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 985-3322
Télécopieur: 985-3340

Conditions de paiement: cartes de crédit

100
VISITES LIBRES

REPENTIGNY
Superbe cottage 2005. Grand terrain. Cuisine pour gourmets. Prés de tout. 259 000 \$.
1399 Cursol
dim. 13 h à 16 h ou sur r.v.
514-947-2447

101
PROPRIÉTÉS À VENDRE

LONGUEUIL
Cottage détaché
3 c.c. s.s. fini avec foyer au gaz, cuisine en chêne, piscine creusée, beau grand terrain paysager de + de 8.000 p.c., garage et cabanon. 259 000 \$
450-679-2683

QUARTIER HISTORIQUE, VIEUX-LONGUEUIL
Maison de style normand, 10 pièces, mezzanine, cuisine et salle de bains rénovées, foyer combustion EPS, chêne, ardoise, granite, boiseries, garage, lot 1997, terrain 8600 p.c. Proximité écoles et métro. 499 000 \$
(450) 677-8046
precourtage@sympatico.ca
www.proprietesquebec.com#1166

103
CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

OUTREMONT - Haut duplex
6 1/2 p.c. Manoir. Rénovations et divise à terminer. Prix ajusté.
514-274-8134

121
ESTRIE

CANTONS DE L'EST - MARBLETON
Maison historique, impeccable, rue patrimoniale, 35 p. 47 p. presque 2 acres. 8 pièces, 2 sdb, garage, dépendance, piscine, paysagement. Galeries sur 3 façades. 5 min. du golf à pied, 15 min. du théâtre Rita Lafontaine, 30 min. de Sherbrooke. Idéal pour B&B. De plus: un grand local attenant, vacant, prêt à être transformé en restaurant, table chaudière, bureau d'affaires, logement, atelier ou autres projets (partie de l'ancien magasin général). 2^e entrée élec. 220 et eau déjà installées. Libre immédiatement. 229 000 \$.
819-887-6310, 819-877-3008

115
EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

QUEBEC (STE-FOY)
Vue unique sur le fleuve
Magnifique propriété climatisée, 5 c.c., 3 1/2 s. de b., 3 foyers, verrière, grand jardin fleuri.
799 000 \$
418-658-4337

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

À C.D.N., rue Decelles
Face collège Brebeuf.
Chauffé, équipé, beau jardin.
Beau grand 4 1/2.
514-345-0185

AHUNSTIC - Prés métro Sauvé
Bas duplex, 6 1/2 s.s., 2 c.c. 2 s. de b., garage, cour, jardin, arbrés. Septembre. 1050\$
514-242-8961

CDN-SUD près métro
Grand 5 1/2, ensolleil, 2 c.c. Refait neuf, haut duplex, terrasse, poêle frigo, lavoir commun. Libre. 1160\$ chauffé. 514-341-1472

CENTRE-VILLE - PENTHOUSE
8e, 6 1/2, 2 c.c., 2 s. de b., 2 électros, planchers bois franc. Métro Guy-Concordia. Août. 1250\$ tt inclus. 514-380-7436

DISCRIMINATION INTERDITE

La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

121
ESTRIE

CEDAR PLAZA
1745 Cedar
1 1/2 à 2 1/2
Appartements rénovés, vue magnifique, accès à la montagne et au lac des Castors. Portier 24h. Piscine extérieure. 1 mois gratuit.
514-832-7090 / 514-824-4383

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

OUTREMONT - Beau 1/2 de c. de triplex, 2 c.c. Cour aménagée.
Sept. 1 300\$ 514-272-8971

OUTREMONT - 5 1/2

En face théâtre Outremont
Lav./sech., frigo, poêle, lav.-vais. Pl. bois franc. Tout rénové. 1300\$ 514-824-2827

OUTREMONT - L'ÉMINENCE

St-Joseph/Laurier
4 1/2 de 1600-1700\$
Chauffés, tout équipés.
Piscine, sauna. 514-272-8086

OUTREMONT - Luxueux 6 1/2

R. de c. rénové, 1 600 p.c., 3 c.c., pl. bois franc, 5 électros. Libre. 1270\$ chauffé. 514-883-1302

OUTREMONT - Prés UdeM

Grand 7 1/2, haut duplex, pl. bois, lumineux. Stat. Libre. 1600\$. 514-889-6627

OUTREMONT ADJ., près UdeM

HEC, luxueux 6 1/2 et 5 1/2 beau quartier résidentiel, salon dble s. à m., 2 s. de b., ensolleil. Stat. 1400-1425\$ équipés. 514-342-2297

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

LOFT tout rénové
Pr. métro Frontenac, 900 p.c. Libre. Joseph: (514) 376-6886

MANOIR HADDON HALL
2255 Lambert-Cloesse/Sherbrooke O
Spacieux 3 1/2 à 4 1/2
3 électros, s. de lavage, chauffé foyer au bois, pl. bois franc.
514-932-6127 - www.realtor.ca

METRO FABRE ou BEAUBIEN
Superbe 5 1/2, rénovation récente
2e, terrasse arrière 20'x10'.
Vue jardin. Idéal retraités.
Ref. Non-fum. Pas d'animaux.
1er août. 1000\$ chauffé.
514-279-0290

MOREAU & SHERBROOKE
Grand 1 de c., 1500 p.c., aspect loft, calme, bois franc, alarme, stat. Grand jardin.
Entièrement rénové avec goût.
2 min. métro. Libre. 1 250\$
514-848-9770 514-206-9770

NDG - Haut duplex, 7 1/2, 2 c.c., 1 300 p.c. Pas de fum. Non-fum. 1 000 \$/m (n.c.) 514-881-3856

OUTREMONT

Beau 6 1/2 de triplex, 2e, cachet, réno, terrasse. Poss. stat. 1195\$ chauffé. 514-276-0639

OUTREMONT - Beau 1/2 de c. de triplex, 2 c.c. Cour aménagée.

Sept. 1 300\$ 514-272-8971

OUTREMONT - 5 1/2

En face théâtre Outremont
Lav./sech., frigo, poêle, lav.-vais. Pl. bois franc. Tout rénové. 1300\$ 514-824-2827

OUTREMONT - L'ÉMINENCE

St-Joseph/Laurier
4 1/2 de 1600-1700\$
Chauffés, tout équipés.
Piscine, sauna. 514-272-8086

OUTREMONT - Luxueux 6 1/2

R. de c. rénové, 1 600 p.c., 3 c.c., pl. bois franc, 5 électros. Libre. 1270\$ chauffé. 514-883-1302

OUTREMONT - Prés UdeM

Grand 7 1/2, haut duplex, pl. bois, lumineux. Stat. Libre. 1600\$. 514-889-6627

OUTREMONT ADJ., près UdeM

HEC, luxueux 6 1/2 et 5 1/2 beau quartier résidentiel, salon dble s. à m., 2 s. de b., ensolleil. Stat. 1400-1425\$ équipés. 514-342-2297

OUTREMONT près métro

Grand 10 p.c. sur 2 étages, 5 c.c., 2 s. de b., foyer, terrasse, 9 électros (cuisinière au gaz). Stat. 1er Août. 1800\$ 514-529-7336

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

OUTREMONT, rue Bernard
Ascenseur, gar. poss. 2 balcons. S. de lavage, poêle/frigo. Libre. 4 1/2: 950\$, 1 200\$.
514-274-8878 514-735-4175

OUTREMONT, RUE BERNARD
Bloc patrimonial luxueux
Grand 5 1/2, 3e, ensolleil. Compl. équipé. Bail flexible. Poss. meublé. Libre. 514-271-4168

OUTREMONT, rue Hutchison
Gr. 4 1/2 rénové, mur brique, boiseries, balcon 1275\$ 514-386-5997

PLATEAU - Sherbrooke/Papineau
Très grand 7 1/2, 3e, 4 c.c. + 1 avec puits de lumière. Vue sur centre-ville et fleuve. Stat. Libre. 1000\$ 450-670-0433

PLATEAU - St-Joseph/Chambord
Prés de tous services.
Idéal pour jeune professionnel. Bel apt. 4 1/2 (1 c.c., salon, s.à m., cuis.), boiseries et vitraux. Beaucoup de cachet. 2e. Libre. 1100\$ chauffé. 450-563-1590

RÉSIDENTS À AHUNSTIC
Pour personnes pré-retraitées ou retraitées
Eau chaude. Marquette/Libre. À partir de 535\$. 514-380-7436

ROSEMONT
3 1/2 entièrement rénové.
4 électros, eau chaude. Quartier recherché. Idéal pers. seule. 565\$ Sept. ou avant. 514-804-1623

ROSEMONT - 13e Ave
4 1/2 très propre. Idéal pers. tranquille. Libre. 550\$ 514-722-4543

VILLERAY Rue Waverly 7 1/2
Prés bus/métro. Rez-de-cha. de duplex, rénové, vernieré, 2 stat. 1 150\$. Libre (imm. 514)-246-5942

WESTMONT ADJ.
Grand 7 1/2 + s. s. fini.
pl. bois franc, portes françaises, foyer, s. de lavage, garage. Stat. 1 400\$. Libre. 514-457-9716

175
MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

CHARLEVILLE-ST-JÉRÈME
Victorien sur fleuve, 5 c.c., piano à queue. Libre du 17 au 24 juillet. 418-877-2573

176
CHALET À LOUER

AU BORD DE LA MER (RIMOUSKI)
Tout équipé. Idéal 2 pers. 23-30 juil. 700\$ la sem. 418-736-5156

DURHAM-SUD (Richmond)
Tranquillité assurée au fond d'un bois privé. 650\$/sem. 514-271-5347 819-858-2540

ESTRIE - Bord de lac écologique, site privé, luxueux, 2 c.c., non fum. Week-end/sem/mois. 514-522-8787

MÉTIS-SUR-MER - Plage privée
Boisé mature. Litière. Sem. 13 et 20 août. 418-936-3993

251
BUREAUX À LOUER

SILLERY, Rue MAQUIRE
Grand 7 1/2 luxueux à louer pour bureaux. Idéal professionnels. 418-887-9725

307
LIVRES ET DISQUES

"Librairie Bonheur d'Occasion"
achète à domicile livres de qualité en tout genre. (514) 814-2142 4487 de la Roche-Mt-Royal

Notre librairie achète vos livres à domicile. Meilleurs prix. Service rapide. 514-265-5994

320
AMEUBLEMENT

SPA avec toutes les options. Jamais utilisé. Coût 9 100 \$.
Vendu à 5 500 \$.
514-989-7488

TABLE DE BILLARD

Ardoise et bois massif. Avec accessoires. Coût 4 600 \$, demande 2 300 \$. 514-889-7841

165
PROPRIÉTÉS À LOUER

ST-LAMBERT - 5 c.c., 2 sdb, foyers, gar, gr. jardin, rue tranquille, école, parc 2000 \$/m. 514-846-5755

167
MEUBLÉS

PLATEAU - 6 1/2
Prés de la montagne
Août 2005 à juin 2006

Maison 1917, typique, charmante, non-fumeur. 3^e d'un triplex, 3 balcons, 2 gr. chambres (lits double + Queen), vestiaire, puits lumière, cuisine (vaisselle, etc.), évier, réfrigérateur (lav.), 2 télévisions (câble), syst. son, piano, 1300 \$/mois. Photos sur demande. (514) 843-7765

170
HORS FRONTIÈRES À LOUER

À PARIS - 380 à 550 euros/sem.
Bastille, Marais, xyzap@yaho.fr 514-769-2290

À SAISIR 1 - 3 1/2, tr. clair, confortable. Paris XIXe, 1 à 4 pers. Meublé, asc., gar. 514-767-5027

CATALOGUE FRANÇAISE MER 7KM ENTRE COLLOUËRE ET PERPIGNAN. Maison-village, patio, réno., conf. 2-3 pers. JUIL.-OCT. Propto à Mt. 514 938-8503

ECOSSE
Ancien village de pêche. Mi-chemin Inverness-Aberdeen. Gr. maison, 4 c.c., toute équipée. Golf, promenade, tranquillité. 600-800\$/sem. 418-655-7504

PARIS XII^e, 3 1/2, grand, clair, tout équipé, vue. Prés transport. Oct.-déc. 514-272-9626

PARIS-MONTMARTRE
Prés des vignes, charmant apt. 3 pièces, tout équipé. 1 à 4 pers. Sem/mois. 450-677-3727

SUD DE LA FRANCE
Maison ancienne toute équipée (5 pers.). 600\$/sem haute-saison 500\$/sem basse-saison. 1 500\$/m. gtorl@aol.com. 418-529-5719

175
MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

CHARLEVILLE-ST-JÉRÈME
Victorien sur fleuve, 5 c.c., piano à queue. Libre du 17 au 24 juillet. 418-877-2573

176
CHALET À LOUER

AU BORD DE LA MER (RIMOUSKI)
Tout équipé. Idéal 2 pers. 23-30 juil. 700\$ la sem. 418-736-5156

DURHAM-SUD (Richmond)
Tranquillité assurée au fond d'un bois privé. 650\$/sem. 514-271-5347 819-858-2540

ESTRIE - Bord de lac écologique, site privé, luxueux, 2 c.c., non fum. Week

WEEK-END NATURE

Les oiseaux de mer, vecteurs de pollution toxique



Louis-Gilles Francoeur

Les oiseaux de mer, probablement l'espèce sauvage la plus abondante de l'Arctique, transportent l'essentiel des toxiques qu'on retrouve dans les habitats nordiques où ils vivent souvent en grandes colonies, des régions, faut-il le préciser, où les industries qui crachent ces contaminants sont totalement absentes.

La contribution de ces oiseaux à la pollution toxique des régions qu'ils habitent expliquerait que les taux de mercure et de DDT y sont jusqu'à 60 fois plus élevés qu'ailleurs. C'est par leurs déjections que le phénomène de transport et d'accumulation s'expliquerait.

C'est ce que soutient une étude réalisée par une équipe multidisciplinaire dirigée par Jules Blais, un professeur de toxicologie environnementale de l'Université d'Ottawa, publiée aujourd'hui dans la revue *Science*.

L'étude a entrepris de mesurer la contribution des oiseaux de mer en comparant les taux de pollution des régions où ils sont absents avec ceux des régions où ils prolifèrent. C'est ainsi que les chercheurs ont pu établir que leurs habitats, y compris les habitats terrestres, recèlent jusqu'à 60 fois plus de contaminants que les autres.

On pense généralement que les contaminants toxiques transportés par les courants atmosphériques se distribuent également dans les mers nordiques. Mais ce que cette étude indique, c'est que les oiseaux de mer récoltent d'importantes quantités de contaminants en récoltant des espèces aquatiques et que les contaminants sont concentrés par les déjections à l'intérieur des terres par les parents et les petits qu'ils alimentent.

Il en résulte une contamination de la chaîne alimentaire qui menace jusqu'aux humains de ces régions. «Certains produits chimiques s'accumulent dans les réseaux alimentaires dont dépend l'alimentation traditionnelle des populations nordiques», déclarait hier Linda Kimpe, une des chercheuses associées au projet. Ce vecteur jusqu'à présent négligé pourrait donc expliquer une partie de l'importante contamination aux BPC, au mercure et autres conta-

minants dont sont victimes plusieurs groupes humains de cette région.

Les analyses de sédiments à la base de cette étude ont principalement été réalisées à l'île Devon, dans l'Arctique.

Deux parcs touchés

Les méfaits de la pollution lumineuse sur l'Astrolab du mont Mégantic, qui pourrait aggraver l'éclairage éventuel des pistes du mont Orford, soulève un dossier fascinant à plusieurs égards.

La disparition progressive au Québec et ailleurs dans le monde des magnifiques ciels étoilés résulte en bonne partie du gaspillage d'électricité de tout le monde, de l'orgueilleux stupide qui veut mettre en valeur sa riche résidence jusqu'aux municipalités qui n'ont pas encore compris que les voitures ont des phares et que très peu de gens bénéficient d'un éclairage généralisé après minuit. Sans oublier commerces et bureaux que plusieurs chauffent avec l'éclairage! Des astronautes de la NASA ont déjà dit que, vu de leur pigeonier volant, Montréal était plus brillant que New York, où vivent dix fois plus de personnes. Navrant, n'est-ce pas, comme portrait de notre incurie collective! Mais, évidemment, c'est Québec qui empêche le profit des ventes de cette électricité et, quand on est aussi enfoncé dans un conflit d'intérêts, il est difficile de prendre des mesures draconiennes pour mettre fin à un pareil gaspillage, même si on doit reconnaître qu'Hydro-Québec fait des efforts en ce sens, dont l'effet semble pour l'instant marginal dans l'ensemble.

Mais l'éclairage nocturne des pistes d'Orford soulève des aspects nouveaux. D'abord parce que c'est la première fois qu'un projet dans un parc en affecterait deux! Québec a créé un parc national au mont Mégantic précisément pour protéger la qualité de son ciel étoilé, dont les astronomes des universités de Montréal, Laval et McGill — ainsi que les amateurs — ont besoin pour travailler. Peu de gens savaient que Québec avait dédié en partie un parc à la noirceur pour la beauté de son ciel. Les doyens des universités vont le rappeler à Québec à juste titre car l'éclairage artificiel d'Orford, confiait l'un d'eux au *Devoir*, viendrait compromettre les efforts du milieu universitaire, du milieu municipal et d'une partie du milieu commercial pour faire de cette région une «réserve étoilée» d'un périmètre minimal de 50 kilomètres. Cette réserve est jugée essentielle pour préserver la capacité de recherche de l'Astrolab, son potentiel touristique ainsi qu'une des vocations fondamentales du «parc national» du Mont-Mégantic, ce



MARCEL MOCHET AFF

Les oiseaux de mer récoltent d'importantes quantités de contaminants en récoltant des espèces aquatiques. Les contaminants sont concentrés par les déjections à l'intérieur des terres par les parents et les petits qu'ils alimentent.

dont devrait se souvenir en temps opportun le nouveau ministre responsable de leur survie à long terme, Thomas Mulcair.

À ce jour, les spécialistes ont dû constater que l'éclairage artificiel sous toutes ses formes a doublé la lumière ambiante nocturne depuis la création de l'Observatoire, en 1978, ce qui freine désormais plusieurs travaux scientifiques. Non seulement l'éclairage des pistes en soirée à Orford annulerait les efforts entrepris pour réduire la luminosité croissante la nuit, la tâche de lumière intense serait directement visible de l'Observatoire du Mont-Mégantic et non seulement le dôme lumineux ainsi créé dans l'atmosphère. Or le besoin de cet éclairage de nuit est une composante planifiée du projet immobilier en raison des exigences de la clientèle étrangère, qui veut optimiser son séjour. Cette question exige de revoir le devis financier du projet parce qu'il se pourrait bien que, sans cette pollution lumineuse, sa rentabilité ne soit pas la même et que, si elle est écartée momentanément, la mesure soit réclamée dans quelques années comme exigence de survie, exactement comme on dit maintenant que la survie du centre de ski exige un projet immobilier. Quand le doigt entre dans l'engrenage...

Protéger les loups

Le gouvernement de l'Ontario vient de lancer un programme de protection des loups, une espèce qui n'est pas menacée mais dont les effectifs baissent au fur et à mesure que les humains pénètrent et modifient leur milieu de vie. En adoptant une «stratégie de conservation des loups» (www.ene.gov.on.ca avec numéro d'enregistrement PB04E6020), l'Ontario cherche à assurer la pérennité de cette population en sensibilisant notamment le public au rôle écologique de ce prédateur qui nous fascine et nous inquiète tout à la fois depuis des millénaires.

Les chasseurs sportifs de loups sont l'exception au Canada car le loup est probablement l'animal le plus rusé et le plus suspicieux qui soit par ici. Néanmoins, la chasse au loup ne sera plus autorisée par la simple possession du permis de chasse au petit gibier, ce qui lui conférerait un statut de bête nuisible. Il faudra désormais un permis spécial pour pouvoir abattre un loup, ce qui permettra de différencier les bêtes abattues à la chasse de celles piégées au moyen d'un sceau spécial. Les chasseurs, résidents ou non, ne pourront pas obtenir plus de deux sceaux par année. La loi ontarienne sur la faune continuera cependant d'accorder à tout propriétaire le droit d'abattre les loups et les coyotes qui menaceraient ses biens, ce que prévoient en général les lois de ce type. Mais on institue une nouvelle règle: les propriétaires devront obligatoirement rapporter toute bête abattue, ce qui permettra aux biologistes d'avoir un portrait plus précis de la récolte et de la fréquence des problèmes et des régions en cause. De plus, Queen's Park interdira de chasser, de piéger et même de poursuivre pour les filmer les loups et coyotes dans le parc Algonquin et ses environs, ce qui y instituera une importante zone tampon. Voilà des mesures qui mériteraient un examen approfondi au Québec.

■ Lecture: *À la découverte du Saint-Laurent*, par Jean Gagné, Éditions de l'Homme, 336 pages. Publication sous l'égide des Amis de la vallée du Saint-Laurent. Une partie importante des Québécois qui parcourront leur province cet été vont longer, toucher, regarder, sentir, pagayer, bref, aimer d'une manière ou d'une autre cette gigantesque artère principale de la chaîne vivante d'ici. Ce livre, écrit par un marin, journaliste et écologiste, dresse le bilan des richesses du Saint-Laurent, de ses mystères et de son histoire plus ou moins heureuse avec les humains mais aussi des enjeux qui le confrontent. Plus qu'un guide de voyage, une vision du fleuve.

Bon été nature à tous. De retour fin août après un été derrière Gaïa... avec explications!

WEEK-END SPORTS

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Washington	52	36	591	—
Atlanta	50	39	562	2 1/2
Florida	44	42	512	7
Philadelphie	45	44	506	7 1/2
New York	44	44	500	8

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
St. Louis	56	32	636	—
Houston	44	43	506	11 1/2
Chicago	43	44	494	12 1/2
Milwaukee	42	46	477	14
Pittsburgh	39	48	448	16 1/2
Cincinnati	35	53	398	21

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
San Diego	48	41	539	—
Arizona	43	47	478	5 1/2
Los Angeles	40	48	455	7 1/2
San Francisco	37	50	425	10
Colorado	31	56	356	16

Hier

Pittsburgh à Chicago Cubs	2
Washington à Milwaukee	4
Florida à Philadelphie	1
Atlanta à N.Y. Mets	1
Arizona à San Diego	1
San Francisco à Los Angeles	1

Aujourd'hui

Pittsburgh à Chicago Cubs, 14h20	
Florida à Philadelphie, 19h05	
Atlanta à N.Y. Mets, 19h10	
Colorado à Cincinnati, 19h10	
Washington à Milwaukee, 20h05	
Houston à St. Louis, 20h10	
Arizona à San Diego, 22h05	
San Francisco à Los Angeles, 22h40	

LIGUE AMÉRICAINNE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Boston	49	38	563	—
Baltimore	47	40	540	2
New York	46	40	535	2 1/2
Toronto	44	44	500	5 1/2
Tampa Bay	28	61	315	22

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Chicago	57	29	663	—
Minnesota	48	38	558	9
Cleveland	47	41	534	11
Detroit	42	44	488	15
Kansas City	30	57	345	27 1/2

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Los Angeles	52	36	591	—
Texas	46	40	535	5
Oakland	44	43	506	7 1/2
Seattle	39	48	448	12 1/2

Hier

Chicago White Sox à Cleveland	1
Kansas City à Detroit	1
N.Y. Yankees à Boston	1
Tampa Bay à Toronto	1
L.A. Angels à Minnesota	1
Baltimore à Seattle	1
Texas à Oakland	1

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

Section Est						
G	P	N	PP	PC	PTS	
Montréal	2	1	0	99	89	4
Toronto	2	1	0	69	69	4
Ottawa	1	2	0	84	114	2
Hamilton	0	2	0	42	54	0

Section Ouest						
G	P	N	PP	PC	PTS	
C.-B.	2	0	0	64	49	4
Edmonton	2	1	0	97	56	4
Saskatchewan	2	1	0	91	53	4
Calgary	1	1	0	37	37	2
Winnipeg	0	3	0	38	90	0

Aujourd'hui

Winnipeg à Edmonton, 21h	
Toronto à C.-B., 22h	

Omnium britannique de golf

Woods en avance d'un coup

St. Andrews, Écosse — Tiger Woods a finalement mis les pieds dans une fosse de sable sur le vieux parcours de St. Andrews. Trois fois, en fait. Mais cela ne l'a pas ralenti.

Woods a fait encore mieux lors de cette première ronde qu'il y a cinq ans quand il avait remporté la victoire en établissant une nouvelle marque.

En 2000, Woods avait amorcé le tournoi avec une ronde de 67 et n'avait pas visité une seule fosse de sable, ce qui n'est pas un mince exploit sur un parcours qui en comprend 112. Il l'avait emporté avec une avance de huit coups.

Cette fois-ci, il a réussi sept birdies sur une séquence de neuf trous pour ramener une carte de 66, six sous la normale, même s'il a logé sa balle dans une fosse à trois reprises, ce qui a mené à ses deux seuls bogeys.

Woods détient une avance d'un coup sur Mark Hensby à l'issue de la première ronde.

Il y a cinq ans, Woods avait établi un record lors d'un tournoi majeur en totalisant 269 coups, 19 sous la normale, remportant le titre pour la première fois en route vers cinq victoires consécutives lors d'un tournoi du Grand Chelem.

«C'est un départ formidable», a dit Woods, qui a tiré profit d'un vent plutôt léger qui provenait de la mer. «Je suis très content de mon jeu durant toute la ronde.» Jack Nicklaus ne pouvait pas en dire autant alors qu'il fait ses adieux à St. Andrews.

Prénant part à son 16^e et dernier tournoi majeur, Nicklaus a d'abord ravi ses admirateurs avec un birdie grâce à un coup roulé de quatre pieds lors du premier trou et un coup d'approche à cinq pieds du drapeau au septième trou quand il a réussi un autre birdie.

Mais il a commis des bogeys de trois coups roulés lors de trois trous consécutifs et a ramené une carte de 75 pour se retrouver dans une position précaire. Il pourrait rater son objectif, qui est d'éviter la coupeure.

«De toute évidence, il faudra que joue beaucoup mieux demain [aujourd'hui], a-t-il dit. Je ne pense pas qu'une normale soit suffisante pour éviter la coupeure.»

Hensby avait une chance de rejoindre Woods mais il a raté de justesse des birdies de 12 pieds au 16^e et au 18^e pour jouer 67.

L'Américain Fred Couples, qui a réussi des birdies lors des deux derniers trous, fait partie d'un groupe de golfeurs qui ont réussi une ronde de 68 avec, entre autres, Retief Goosen, d'Afrique du Sud, Jose Maria Olazabal, d'Espagne, Peter Lonard et l'amateur Eric Ramsey, d'Australie, les Américains Scott Verplank et Chris Riley, ainsi que l'Anglais Luke Donald.

L'Anglais Steven Webster, qui évolue sur le circuit européen, a réussi deux eagles à l'allée pour totaliser 30 coups lors des neuf premiers trous. Brièvement, il a partagé le haut du tableau avec Woods. Mais il a ensuite commis deux bogeys et un double-bogey lors des quatre trous suivants et a terminé la première ronde à un coup sous la normale.

Ce fut une première ronde difficile pour les Canadiens. Stephen Ames, de Calgary, a eu une journée éprouvante alors qu'il a commis deux bogeys et a terminé à 76, quatre coups au-dessus de la normale, étant victime d'un triple-bogey au 17^e trou à normale-4.

Mike Weir, de Bright's Grove, en a arraché à l'aller, commentant trois bogeys de suite, et il a aussi joué 76.

Associated Press

Nouveau visage de la ligue

Les directeurs généraux de la LNH recevront un cours accéléré ce week-end à New York

PIERRE LEBRUN

Toronto — Les directeurs généraux de la LNH auront un aperçu du nouveau visage de la ligue, dès aujourd'hui à New York.

Bill Daly, le vice-président exécutif et principal conseiller juridique de la LNH, donnera un cours accéléré aux directeurs généraux sur la nouvelle entente jusqu'à lundi.

Il s'agit d'une assemblée cruciale pour les directeurs généraux. Ils étudieront le document qui dictera leur façon de fonctionner au cours des six prochaines années.

«Nous avons hâte d'y jeter un coup d'œil, a déclaré le directeur général des Blues de St. Louis, Larry Pleau, hier. Nous avons tellement lu sur le sujet. Maintenant, nous le verrons de nos yeux. J'ai hâte de voir en quoi cela consiste en réalité et comment nous allons devoir structurer notre équipe et orienter nos décisions.»

Le temps est l'ennemi des direc-

teurs généraux de la ligue en ce moment. Une fois que l'entente sera ratifiée jeudi prochain par les joueurs et les propriétaires, les clubs auront dix jours pour décider quels joueurs feront l'objet d'offres de rachat et d'offres qualificatives avant l'ouverture du marché des joueurs autonomes, le 1^{er} août.

La séance d'orientation de ce week-end est donc cruciale.

«On dit qu'il s'agit d'un document énorme, alors il y aura beaucoup de sujets à aborder, mais j'ai hâte de le voir, a affirmé le directeur général des Bruins de Boston Mike O'Connell. J'ai hâte de rencontrer mes confrères et de voir comment tout cela va se traduire pour chaque équipe. Ce sera bien d'apprendre enfin où nous en sommes. Ce que tout cela signifie pour les Bruins.»

Le directeur général des Sabres de Buffalo, Darcy Regier, sera heureux de pouvoir faire la part des choses entre fiction et réalité.

«C'est excitant et j'ai hâte, par-

ce que jusqu'à maintenant, tout n'a été que spéculations, tout s'est fait à travers les médias et rien n'était officiel, a dit Regier. Nous apprendrons enfin les faits réels et nous saurons ensuite où nous en sommes.»

Les agents de joueurs devront aussi suivre un cours intensif. Ils auront droit à une session d'orientation animée par l'Association des joueurs dans un proche avenir.

L'une des priorités des directeurs généraux est de savoir à quel rang ils sélectionneront lors du repêchage du 30 juillet prochain à Ottawa. La loterie à cet effet sera tenue derrière portes closes durant la réunion du bureau des gouverneurs, la semaine prochaine à New York. Les résultats de la loterie seraient ensuite annoncés au cours de la conférence de presse de «relance» du commissaire Gary Bettman.

Presse canadienne

Tour de France

Victoire française

Digne-Bains — David Moncoutié (Cofidis) a apporté la meilleure des réponses aux détracteurs du cyclisme tricolore en signant le jour de la fête nationale la première victoire française sur le Tour cette année.

Moncoutié a remporté hier la dernière des trois étapes alpines, entre Briançon et Digne-Bains (187 km), sur un parcours comprenant quatre cols de difficulté moyenne idéal pour un baroudeur comme lui.

Lâché en haute montagne, notamment en raison d'une bronchite, Moncoutié tenait absolument à se racheter. À 37 kilomètres de l'arrivée, dans le col du Corobin (2^e catégorie), le Français a réussi à s'extirper d'un groupe de 13 coureurs constitué après 70 kilomètres de course. Il a ensuite résisté au retour de sept hommes

qui se sont illustrés par leur mauvaise collaboration.

Moncoutié, qui avait déjà remporté une étape sur le Tour l'an dernier, à Figeac sur ses terres, succède à Richard Virenque au palmarès des vainqueurs tricolores le 14 juillet.

Moncoutié a devancé de 57 secondes un autre Français, Sandy Casar (FDJ), et l'Espagnol Angel Vicioso (Liberty Seguros). Le peloton des favoris, réglé au sprint par Robbie McEwen (Davitamon-Lotto), a franchi la ligne avec un retard de 10,33 minutes et l'Américain Lance Armstrong (Discovery Channel) a conservé le maillot jaune, avec 38 secondes d'avance sur le Danois Mickael Rasmussen (Rabobank). Le Français Christophe Moreau a conservé sa troisième place au général, à 2,24 minutes d'Armstrong.

Associated Press

Bois exotique menacé • Végétaliser les rives • Fuites à Gentilly-2

Maison

du 21^e siècle

Le magazine de la maison saine

Le chauffe-eau solaire

Finis écolos pour bois d'extérieur

La maison en pneu!

NUMÉRO GRATUIT

et archives sur cd:

1 800 667-4444

Prochains cours :

Maisons saines et solaires, biodiesel

www.21esiecle.qc.ca

WEEK-END VINS.

Les vins de la semaine

Note de 0 à 9 :
offensive - gustative - ensemble
du jugement personnel.

ÉCHELLE DE NOTATION
0 déficient - vide
1 très inférieur - médiocre
2 commun - passable
3 convenable - moyen
4 agréable - bon
5 supérieur - très bon
6 très supérieur - rare
7 excellent - très rare
8 parfait - unique
9 absolu - achevé
R produit régulier
SP produit de spécialité
SI boutique Signature

DÉLECTABLE, ÉLÉANT

Domaine du Minot
Cidre mousseux, Québec,
Hemmingford
N° 733386, 12,30 \$, R
La période caniculaire n'aura jamais été aussi facile à supporter grâce au rafraîchissant cidre léger mousseux du Domaine du Minot. Produit selon la plus stricte «méthode traditionnelle» de prise de mousse, avec seulement 5 % d'alcool par volume, l'effervescence de ce grand cidre procure un ensemble frais, rond et juste assez persistant. La pomme et les fleurs dominent le nez. 4-4-6.

ORIGINAL, VIF, BIEN

Trio 2004
Blanc, Chili, Concha y Toro
N° 10327672, 15,25 \$, SP

Voici le brillant résultat d'un assemblage de sauvignon blanc provenant de trois régions viticoles du Chili: Lo Oval, El Triangulo, Los Perales. Selon la fraîcheur des terroirs, le cépage apporte plus ou moins de parfums et de vivacité. L'ensemble, légèrement beurré et soutenu par la verdeur, s'ouvre très bien en bouche sur une note vive et consistante. Prêt à boire avec les grillades de poisson. 4-5-5.

LÉGER, FRAIS, FRUITÉ

Brouilly Dubœuf 2003
Rouge, France, Beaujolais
N° 70540, 19,95 \$, R

La cerise, la framboise, la terre et le bonbon anglais sculptent des effluves très agréables. Quoiqu'encre léger, ce gamay a acquis en 2003 tout ce qu'il faut en tanin et en consistance. Le volume est assez important et la finale, avec cette touche d'amertume, appelle le carpaccio de bœuf. Servi légèrement frais, ce Dubœuf est un des bons pots de rouge de l'été. 5-5-5.

BOISÉ, FACILE, CAPITEUX

Candidato 2003
Rouge, Espagne, Castille
N° 608612, 8,80 \$, R

Les fruits rouges, la fumée de bois et le chocolat signent ce nez tout à fait hypnotique. Le nouvel habillage du Candidato 2003 fait plaisir à voir. Vieilli trois mois dans le bois américain, le tempranillo en sort assez bien peaufiné. Le prix demeure toujours aussi doux. Léger et parfumé, il saura gagner la faveur des plats de pâtes aux tomates séchées, de charcuteries et de viandes rôties. 3-4-4.

Des nouvelles de Vinexpo



Jean-François Demers

A Vinexpo, près de 30 000 produits attendaient sommeliers, acheteurs, restaurateurs, journalistes, cavistes et tous ceux qui, de près ou de loin, vivent de cette importante industrie. Cette 13^e foire internationale du vin, qui se tient tous les deux ans dans la ville de Bordeaux, est très courue par les vignerons et les négociants du monde entier. La taille et la diversité des produits alcoolisés sont telles que nulle autre exposition de vin ne rivalise. Plus de 45 000 visiteurs, venus de partout sur la planète, s'inscrivent à ce marathon de dégustation et de savoir. Vinexpo est devenue si grande qu'après un quart de siècle, il est maintenant impossible d'en faire le tour complet.

Notre visibilité canadienne est limitée dans cet océan de produits. L'icewine canadien y fait très bonne figure depuis ses médailles remportées il y a plus de dix ans lors du très réputé concours de vin de Vinexpo. Les vins de l'Okanagan et de l'Ontario sont très discrets. Et, toujours seul, La Face cachée de la pomme, notre fleuron québécois du cidre de glace sur la scène internationale, en était à sa deuxième participation. Je demeure convaincu que la persévérance de nos cidriculteurs sera payante d'ici une décennie. Il est dommage que les associations de producteurs de cidres et de vins du Québec n'unissent pas leurs forces pour prendre une

place sur cette plate-forme commerciale. Ce type d'activité permet aux participants de faire une évaluation de leur qualité, de leur popularité, bref, de leur vraie valeur. Après un séjour dans la cour des grands, les producteurs québécois auraient tout le loisir de comprendre et de corriger leur image de petits joueurs artisanaux. C'est bien beau, faire du vin, mais encore faut-il qu'il soit bon, compétitif ou à tout le moins original.

L'ère des vins de plaisir prend un envol impressionnant. Les vins du Nouveau Monde et trop peu de vin français créent le liquide dont la première gorgée fait craquer. La première impression n'a jamais été travaillée à ce point par les œnologues et leurs producteurs. En approchant le nez, le plaisir est garanti dès le premier contact avec ces vins. Le fruit extrême et le bois à tous les degrés habitent ces vins exempts d'amertume. Loin d'être flanqué du nom ou de l'image d'un château, l'habillage moderne attire le consommateur: formes de bouteille peu conventionnelles, typographie assommante et des textes à faire rougir. Les vins s'appellent *big red*, *oak toasty* ou tout simplement corsé, velouté, tendre, sensuel.

Vinexpo, c'est aussi l'occasion de tenter de savoir de quel bois se chauffe le dernier millésime, encore en barrique. En rouge comme en blanc, le millésime 2004 nous propose le retour des vins classiques. Après un millésime caniculaire et opulent, le 2004 redonne la vraie saveur, le vrai plaisir des vins bien équilibrés avec l'heureux équilibre technologie-terroir-cépage. En ce qui concerne les blancs moelleux, nous sommes très loin du 2003 et encore plus du 2001. Ces vins liquoreux offrent moins de corps, moins de profondeur. La vente en primeur de ces vins n'a d'ailleurs pas reçu beaucoup d'engouement.

VOIR PAGE B 7: VINEXPO



JEAN-FRANÇOIS DEMERS

Pierre Lurton, p.-d.g. du Château d'Yquem, est prêt à tout remettre en question pour permettre à Yquem de rester sur la plus haute marche du classement.

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES.

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES

HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant 12 h 00 le vendredi

Publications du mardi:
Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340

Sur Internet:

www.ledavoir.com/avis.html
www.ledavoir.com/offres.html

Courriel: avisdev@ledavoir.com

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de:

D & T NORTHCLIFF FINANCE INC.

Avis est par les présentes donné que D & T Northcliff Finance Inc. a fait cession de ses biens le 11 juillet 2005 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 26 juillet 2005 à 14 heures au bureau du syndic, 1010, rue de La Gauchetière Ouest, bureau 200 à Montréal (Qc).
Date: à Montréal, le 15 juillet 2005.



LE GROUPE FULLER LANDAU INC., Syndic
NATHALIE BRAULT, CMA, CIPF,
Administrateur désigné
Place du Canada
1010, rue de La Gauchetière Ouest, bureau 200
Montréal (Québec) H3B 2N2
Tél.: (514) 875-2865 • Téléc.: (514) 954-1676

AVIS

Avis est par les présentes donné que la compagnie 9100-3012 QUEBEC INC., constituée sous la Partie 1A de la Loi sur les compagnies du Québec et ayant son siège social à Montréal, Québec, demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies du Québec.
MONTREAL, ce 13^{ème} jour du juillet 2005.
BRAMAN BARBACKI MOREAU S.E.N.C.
Procureurs de la requérante

9072-3701 QUEBEC INC.
PRENEZ AVIS que la Compagnie, 9072-3701 QUEBEC INC. ayant son siège social au 10369 rue Chambard, dans la ville de Montréal, Province de Québec demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre et à cet effet dépose au registre des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales, la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales.
MONTREAL, ce 12^{ème} jour de juillet 2005.
GAGNON & BRUNET S.E.N.C. PROCUREURS DE LA COMPAGNIE 9072-3701 QUEBEC INC.

Avis de clôture d'inventaire
Avis est donné conformément au Code civil du Québec de la clôture de l'inventaire de la succession Kenny Robert (Robitaille), né le 26 juillet 1978, domicilié au 925, René-Lévesque, unité 610 à Montréal, et décédé le 22 novembre 2004 à Montréal. Cet inventaire peut être consulté par tout personne ayant un intérêt, à l'étude de Me Diane Poirier, notaire au 9625, Lajeunesse à Montréal, Québec, H3L 2C7.
Karine Di Pietro, liquidatrice

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE DANS SUCCESSION
RAYMOND GERMAIN, décédé le 26 janvier 2005, domicilié à 2122 Panet (appt 607), Montréal. L'inventaire peut être consulté chez Me IVAN LAMARRE, notaire, 6450 Pérouse, Montréal, H1M 1J3. Téléphone 514-254-9123

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE CIVILE) No 500-02-13137-052 SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC Partie demanderesse YITZCHOK PERLMUTTER Partie défenderesse AVIS DE VENTE JUDICIAIRE PRENEZ AVIS que le 27/07/2005 à 10:00 au 321 STUART OUTREMONT DISTRICT DE MONTRÉAL seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de YITZCHOK PERLMUTTER, saisi en cette cause, soit: CUISINIERE AMANA, ENSEMBLE D'ARGENTERIE, TOILES, TABLES DE SALLE À MANGER ET 9 CHAISES ETC. CONDITIONS: ARGENT OU CHEQUE VISE. S'ÉVALUANT À 10 000 \$.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC COUR FÉDÉRALE No GST-732-05 LOI SUR LA TAXE D'ACCISE REPRÉSENTÉ PAR SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC Partie demanderesse YITZCHOK PERLMUTTER Partie défenderesse AVIS DE VENTE JUDICIAIRE PRENEZ AVIS que le 27/07/2005 à 10:00 au 321 STUART OUTREMONT DISTRICT DE MONTRÉAL seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de YITZCHOK PERLMUTTER, saisi en cette cause, soit: CUISINIERE AMANA, ENSEMBLE D'ARGENTERIE, TOILES, TABLES DE SALLE À MANGER ET 9 CHAISES ETC. CONDITIONS: ARGENT OU CHEQUE VISE. S'ÉVALUANT À 10 000 \$.

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS
Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.
En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

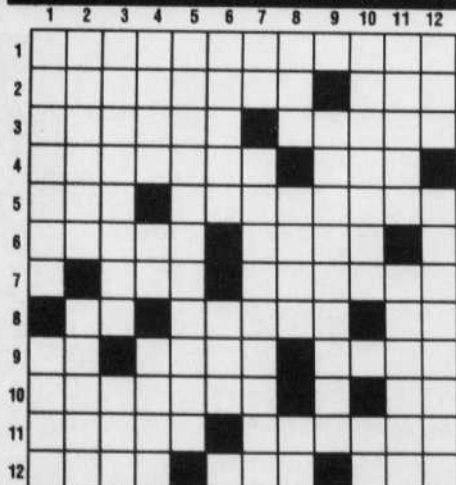
Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION	ITALIE	1 Restaurant pour vendre sur terrasse	Montréal (Québec) H2S 3E2
6293280 Canada Inc. LOUIA ROSA 545, rue Milton Montréal (Québec) H2X 1N5 Dossier: 2180-404	1 Restaurant pour vendre	545, rue Milton Montréal (Québec) H2X 1N5	9157-0671 Québec Inc. DAVLIGHT FACTORY 1030, rue St-Alexandre Montréal (Québec) H2Z 1P3 Dossier: 1884-774	1030, rue St-Alexandre Montréal (Québec) H2Z 1P3	
5 Fort Inc. BAR LE MYSTIQUE 1424, rue Stanley Montréal (Québec) H3A 1P7 Dossier: 317-587	1 Bar (suite à une cession)	1424, rue Stanley Montréal (Québec) H3A 1P7	4303512 Canada Inc. CROISIERE IMPULSION II Port de Plaisance Lachine, Québec, Qual #1 Montréal (Québec) A1A 1A1 Dossier: 1886-126	1 Bar dans Transporteur Public (Bateaux) (Suite à une cession)	Port de Plaisance Lachine, Québec, Qual #1 Montréal (Québec) A1A 1A1
Programme Éducationnel Tax inc. LE GRILL 6445, boul. Décarie Montréal (Québec) H3W 3E1 Dossier: 181-677	1 Restaurant pour vendre	6445, boul. Décarie Montréal (Québec) H3W 3E1	2879671 Canada Inc. RESTAURANT ALL INDIA 4236, avenue Wellington Montréal (Québec) H4G 1W2 Dossier: 2019-727	1 Restaurant pour servir	4236, avenue Wellington Montréal (Québec) H4G 1W2
9157-2883 Québec Inc. NOM DE L'ÉTABLISSEMENT À VENIR 2100, rue Crescent H3G 2B8 Dossier: 265-603	3 Bars avec autorisation de projection de films, danse et spectacles sans nudité	2100, rue Crescent Montréal (Québec) H3G 2B8	9154-0922 Québec Inc. RESTAURANT CHEZ CARL 3000, boul. René-Lévesque, local 100 Montréal (Québec) H3E 1T9 Dossier: 2177-616	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	3000, boul. René-Lévesque, local 100 Montréal (Québec) H3E 1T9
5 Fort Inc. BAR STANLEY 1428, rue Stanley Montréal (Québec) H3A 1P7 Dossier: 317-842	1 Bar (suite à une cession)	1424, rue Stanley Montréal (Québec) H3A 1P7	Lima de Lima Communication inc. CAFE DELIMA 6409, rue St-Hubert Montréal (Québec) H2S 2J9 Dossier: 2178-457	1 Restaurant pour vendre avec danse	6409, rue St-Hubert Montréal (Québec) H2S 2J9
Restaurant AUX INC. RESTAURANT AUX 59, rue St-Jacques Ouest Montréal (Québec) H2Y 1K9 Dossier: 942-540	1 Bar avec spectacles sans nudité	59, rue St-Jacques Ouest Montréal (Québec) H2Y 1K9	Compagnie de Construction Briton inc. HAMPTON INN & SUITES 1900, route Transcanadienne Montréal (Québec) H3P 2N4 Dossier: 2178-911	1 Bar	1900, route Transcanadienne Montréal (Québec) H3P 2N4
9155-4584 Québec Inc. LE LOUNGE CAFE & BAR 7077, avenue du Parc # 102 H3N 1X7 Dossier: 1069-194	1 Bar (suite à une cession)	7077, avenue du Parc # 102 H3N 1X7	Rosa Dileo CAFE DE LA PETITE	Permis additionnel de	6827, rue St-Dominique

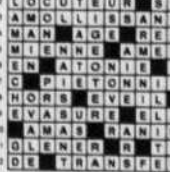
MOTS CROISÉS



HORIZONTELEMENT
1 - Champignons inférieurs.
2 - Trouble de la vue. - Pomme.
3 - Plat liturgique. - Polémoniacée.
4 - Assujettir une voile. - Semi-consonne.
5 - Amas de sable et de gravier. - Acajou.
6 - Prisonnier. - Lac.
7 - Mesure d'angle. - Niveau le plus bas d'un cours d'eau.
8 - Cérium. - Despote.
9 - Argon. - Élément d'atellage en bois pour réunir deux animaux de trait. - Couverture.
10 - Prend du ventre. - Paresseux.
11 - Touffu. - Maladie des céréales.
12 - Courroie fixée aux mors. - Grand navire à voiles. - Océan.

VERTICALEMENT
1 - Petit singe de l'Amérique centrale et du Sud. - Rila.
2 - Dignité d'imam. - Blini.

Solution d'hier



Québec

Environnement Canada

Montréal

Prévisions météo

AUJOURD'HUI	CE SOIR	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI
Ensoleillé max 29	Dégage min 20	Ensoleillé max 31, min 20	Possibilité d'averses max 27, min 22	Possibilité d'averses max 29, min 22

La météo en un clin d'œil

Hier	Normales
Max. 27	26.7
Min. 19	16.3
Precip. 0.2 mm	

Phases de la lune

7/22	7/28	8/5	8/13

Canada

St-John's	21:12
Halifax	24:14
Ottawa	31:18
Toronto	33:22
Winnipeg	28:17
Edmonton	28:12
Regina	22:9
Vancouver	18:16
Whitehorse	22:9
Yellowknife	22:16

Le monde

New York	27:22
Chicago	30:22
Atlanta	30:22
Miami	30:25
Los Angeles	26:14
Rio de Janeiro	25:17
Amsterdam	25:18
Moscou	28:16
Paris	32:18
Sydney	16:11

Parlez directement avec un prévisionniste

Météo Conseil

1-900-565-4455
Frais applicables

Pour le dernier bulletin météo en ligne, consultez le site Web météo à l'URL

www.meteo.ec.gc.ca
La météo canadienne sur le Web

WEEK-END RESTOS

Les nappes du mois

Qu'elles soient de récentes découvertes ou des repaires revisités, voici certaines des bonnes tables de la grande région de Québec, tous budgets confondus, du petit boui-boui sympathique au grand rendez-vous gastronomique et du site urbain au rendez-vous champêtre.

VERSA

432, rue de l'Église
(418) 523-9995

Un restaurant stylé, dans une grande salle faite pour impressionner, qui ratisse large en offrant à la fois des lunchs accessibles, une carte ambitieuse et colorée et de petits plats simples comme l'amusant pogo *délicieux* ou le club au crabe. On peut aussi bien y manger un repas chic qu'un gueuleton entre amis. Le soir, l'affaire tourne presque au bar branché.

LE GRAIN DE RIZ

410, rue Saint-Anselme
(418) 525-2227

Dans un tout petit local du quartier Saint-Roch, des passionnés ont réussi à faire tenir tout à la fois une boutique de thés, d'aliments et d'accessoires asiatiques, un traiteur et un restaurant. On y fabrique des plats panasiatiques avec une belle dose d'originalité, servis à des prix très raisonnables. Le poulet du général Tao, mangé sur place ou apporté chez soi, est tout à fait exceptionnel.

L'ESCALIER

6120, rue Saint-Laurent
Lévis
(418) 835-1865

Premier atout de ce restaurant situé tout près du terminus des traversiers, à Lévis: une terrasse remarquable offrant un panorama exceptionnel sur Québec, tellement qu'on en oublierait presque de manger. Le menu, avec sa spécialité d'escalopes, ne réinvente rien mais offre une bonne prestation à prix raisonnables avec une sélection de vins beaux, bons et pas chers.

LE MOUTON NOIR

43, rue Sainte-Anne
Baie-Saint-Paul
(418) 240-3030

Ce restaurant qui aura bientôt 30 ans continue d'être une des meilleures tables de Baie-Saint-Paul avec sa cuisine d'inspiration française savoureuse et généreuse. La terrasse, au bord de la rivière du Gouffre, rend l'endroit tout à fait idyllique alors que la vaste salle est tout aussi accueillante. Vraiment pas donné — mais bien peu de repas le sont dans le Charlevoix touristique.

Un rendez-vous cassis parfait

Rémy Charest

À peine 15 minutes après avoir quitté la haute-ville, nous étions déjà assis confortablement sur la terrasse de La Monnaguette. Et alors?, direz-vous. Ce qu'il faut savoir, c'est que ce petit restaurant estival installé sur la ferme Monna et fils, producteurs de délicieux alcools de cassis, se trouve à Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans. Comme façon d'illustrer à quel point il est facile de passer de la ville à la campagne, à Québec, on aurait difficilement pu trouver mieux.

Et on s'y sentait vraiment à la campagne, à l'ombre de l'auvent et sous l'effet d'une petite brise estivale bien appréciée. Un coq étincelant tournait sur le toit de la grange derrière, au gré du vent, des champs se déployaient sous nos yeux, puis le fleuve, puis Beauport et les limites de l'ancienne ville de Québec. Un point de vue qu'on voit relativement peu et qui nous confirme implicitement qu'on n'est vraiment plus en ville quand on est assis là-bas à siroter, pourquoi pas, une petite kir breton fait du cassis de la maison et d'un cidre de l'île. Ou encore une bière au cassis (intéressante mais à l'amertume un peu forte) brassée spécialement pour La Monnaguette par l'audacieuse microbrasserie La Barberie.

Vous l'aurez déjà noté, le mot «cassis» revient souvent dans le propos. La ferme Monna et fils fait de La Monnaguette une vitrine originale des multiples usages du cassis dans l'alimentation et aussi de divers produits de l'île et des environs. Au-delà du sorbet ou du kir, on pourra par exemple en sentir les effets tonifiants et adoucissants dans les olives mixtes que la maison fait mariner dans sa propre marinade au *ribes nigrum* (bref, au cassis). Une mixture bien dosée, qui rend l'apéro déjà bien original.

Le menu au grand complet vise d'ailleurs à offrir des plats simples, dotés d'une petite touche personnelle qui ajoute du relief et de belles saveurs. Et ce n'est pas toujours par une dose de petits fruits noirs: le potage courgette et curry, ce midi-là, était un exemple de plus des multiples façons dont on peut éviter de sombrer dans la vague et verdâtre «crème de légumes».

Le tout, en plus, se sert dans un contexte extrêmement convivial. L'édifice, où on trouve aussi la cave à vin du domaine, a gardé un peu de son caractère de maison, comme en témoignent entre autres la baignoire remplie de plantes vertes et les décorations diverses de la salle de bains. Le service, offert par des jeunes filles qui semblent trouver là un emploi d'été fort agréable, est également très accueillant et sans formalités.

Après avoir choisi un soda à la fraise de production québécoise pour arroser leurs repas, nos deux grands, Mathilde et Olivier, ont quelque peu débattu à propos du sandwich qu'ils allaient choisir: ciabatta jambon-fromage pour elle, bagel au saumon fumé pour lui. Avec — ô

La Monnaguette offre un point de vue qu'on voit relativement peu et qui nous confirme implicitement qu'on n'est vraiment plus en ville

etc. Le Croqu'elle (les croque-monsieur et croque-madame deviennent des Croque'île et des Croque'elle sur le menu de la maison) était savoureux, monté sur du bon pain, gentiment relevé et accompagné d'une belle salade

verte dont la vinaigrette était agrémentée — vous l'aurez deviné — de cassis.

Après avoir aidé les enfants à terminer leurs assiettes, il restait peu de place pour les séduisants desserts. Deux choix ont donc suffi pour les quatre, soit un petit pot de crème au chocolat et un sorbet au cassis, bien entendu. Le contenu du joli petit pot de verre était d'une densité telle qu'on en était presque à déguster du chocolat pur. Et le sorbet avait l'équilibre voulu entre le sucré, le rafraîchissant et l'astringent caractéristique du cassis.

Au sortir du repas, personne, pas même les enfants, n'était pressé de quitter les lieux après les dernières bouchées de dessert et les dernières gorgées de thé et de café. C'est qu'après tout, une fois le repas terminé, il fallait bien revenir en ville...

LA MONNAGUETTE

Ferme Monna et fils
721, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
(418) 828-2525

Un repas pour deux personnes à la carte (soupe ou salade, plat et dessert) vous coûtera environ 35 \$ avant vin, taxes et service. Le soir une table d'hôte entre 20 \$ et 25 \$ offre des plats comme le confit de canard l'osso bucco et le steak frites.



La Monnaguette a gardé un peu de son caractère de maison. Le service, offert par des jeunes filles qui semblent trouver là un emploi d'été fort agréable, est également très accueillant et sans formalités.

PHOTOS RÉMY CHAREST



On se sent vraiment à la campagne, à l'ombre de l'auvent et sous l'effet d'une petite brise estivale bien appréciée.

VINEXPO

SUITE DE LA PAGE B 6

Vinexpo permet de vigoureuses discussions autour du commerce du vin. Venus de partout, les collègues journalistes et spécialistes du vin refont le monde et profitent de l'occasion pour tirer à bout portant sur les responsables de la crise viticole. Bordeaux est actuellement la cible de tous. Seuls responsables de leur malheur après avoir joué au yoyo avec les prix depuis plus de 20 ans, le négoce bordelais et les propriétaires comprennent à quel point il est temps qu'ils cessent de dire que tout va bien. Ça va mal à Bordeaux. La crise de la surproduction de vin, annoncée il y a huit ans, bat son plein. La bonne santé de l'euro casse les prix. La consommation française ne cesse de diminuer. Le commerce en grande surface connaît

une baisse de 15 %. La concurrence des vins du Nouveau Monde s'organise de mieux en mieux. Les Bordelais ont commencé à diversifier leur portefeuille et leurs activités viticoles à l'étranger car les charges d'exploitation en France sont d'une lourdeur exemplaire.

Malgré tout, les grands vins, les très grands vins, se portent assez bien. Le groupe LVMH (Louis Vuitton) a tenu à le souligner en invitant chez lui, au château d'Yquem, tous les grands crus classés de 1855 pour célébrer le 150^e anniversaire du classement. Cette soirée, à l'image des propriétaires de ces grands vins, rassemblait la gloire, la finesse, la noblesse. Un événement à s'y méprendre avec les plaisirs gourmands des plus belles soirées de la cour de Louis XIV. L'événement affichait royalement à quel point

les grands sont là pour rester et montrer le chemin. En moins d'une décennie, le marché spéculatif du vin a sculpté une hausse incroyable de 500 % de la cote des cinq plus grands (Haut-Brion, Margaux, Mouton Rothschild, Lafite-Rothschild et Latour).

Or, en marge de Vinexpo, les Domaines de Chevalier, Château Haut-Bailly et tant d'autres, absents à la foire, s'occupent à leur façon de leur image et de leurs ventes. Tous préparent avec soin des rencontres inoubliables, conviviales, plus ou moins formelles, pour raviver l'amitié et consolider les relations d'affaires entretenues à travers les siècles avec leurs amis amateurs.

Cette année, Vinexpo ouvre la porte du millésime 2005 au vin gourmand, au bouchon dévissable et aux grandes marques de vin, et si Bordeaux doit refaire

ses devoirs, il n'en demeure pas moins que la bonne nouvelle, c'est qu'ils ont peut-être enfin compris, avec Pierre Lurton à la tête de Château d'Yquem qui veut vendre son vin au prix que le marché est prêt à payer et non au prix de la réputation du château. «C'est à nous à faire le meilleur vin et à travailler fort à la preuve qu'il est le meilleur. Rebâtir, tout remettre en question et ne pas baser nos prix que sur notre réputation.» Mme May-Éliane, de Lencquesaing, Château Pichon Lalande, ajoute ceci: «Partout dans le monde maintenant, on peut faire du bon vin, du très bon vin. Nous devons travailler plus que jamais à élever du très grand vin. Bordeaux connaît des années difficiles, nous devons le dire et, surtout, nous relever.»

Collaborateur du Devoir

Rendez-vous gourmands



Pierre du Calvet

La Maison Pierre du Calvet c'est une vieille dame de 280 ans qui sait bien accueillir ses invités et les séduire par ses attraits surannés, ses anciennes boîtes et poutres impressionnantes, les foyers de pierre... un charme fou, qui tient à sa décoration électorale tournant du siècle, de grands miroirs dorés, lustres de cristal, mobilier et tapis anciens, tableaux de maîtres!

La cuisine est française aux racines classiques, inventive et soucieuse des fraîcheurs locales.

La beauté de la maison, la qualité de la cuisine gastronomique, le service chaleureux, en font un incontournable du quartier historique.

www.pierreducalvet.ca
405 rue Bonsecours,
Vieux-Montréal
282-1725

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez
Micheline Ruelland au 514-985-3457 : : : : : mruelland@ledevoir.com

C'est la Vie!

«Parfois, je donne aux gens une coupe gratuite. Ils en ont besoin.»
— Zacarias

«Ma garantie personnelle: vos cheveux vont repousser.»
— Giuseppe

Un homme et son péché

Les salons de barbier montréalais



Josée Blanchette

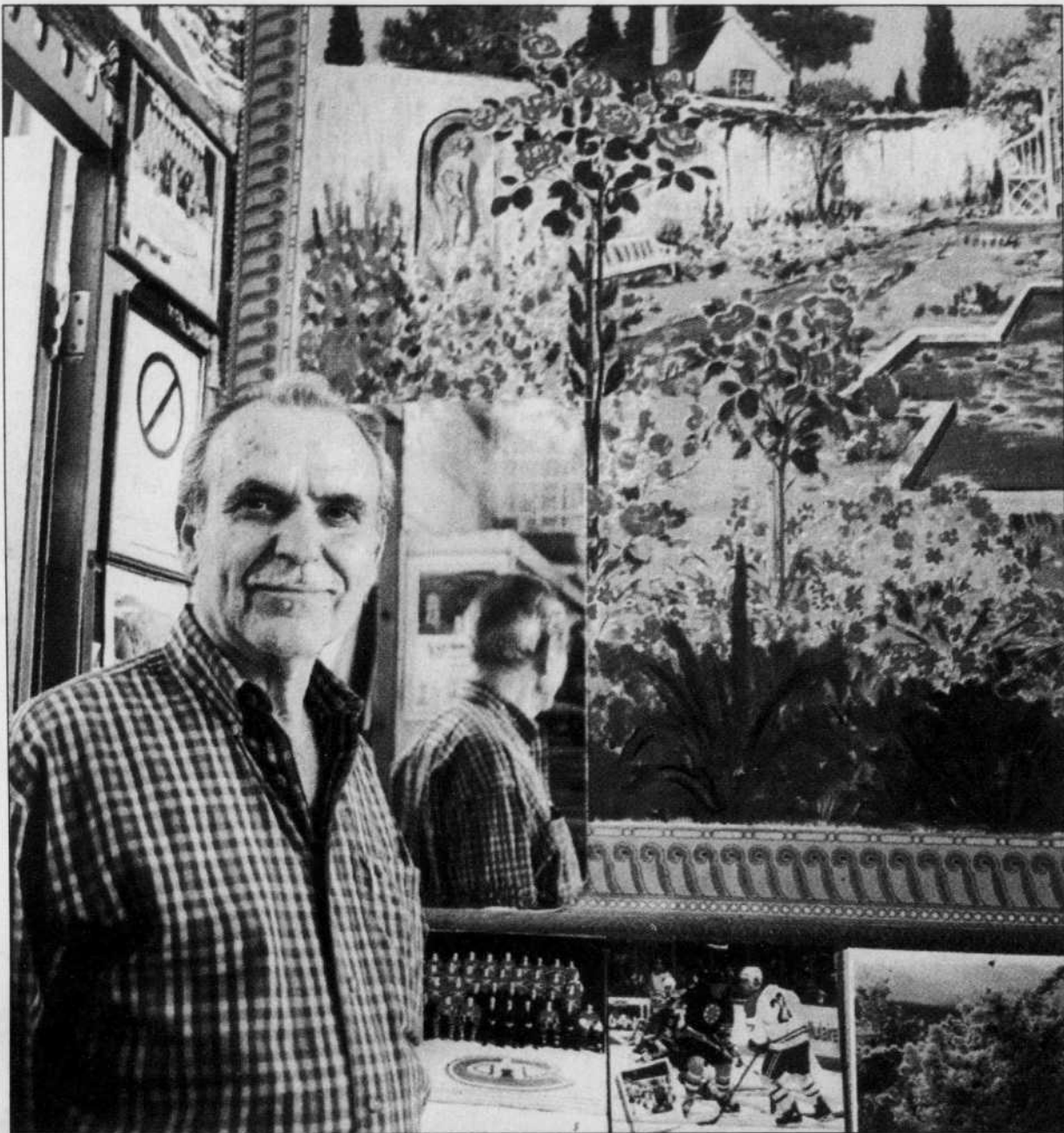
Alcôve de la virilité, antre de la solidarité masculine, les salons de barbier ont survécu aux perrons d'église désertés, à la fermeture des tavernes, aux rasoirs Gillette et à la coupe Beatle. On en trouve encore une cinquantaine à Montréal, humbles témoins de la vie de quartier et d'une époque où le code d'honneur masculin comprenait ce cérémonial de cape et de ciseaux, de blaireau et de lame de rasoir. On ne tend pas sa jugulaire à un inconnu sans arrière-pensée. Voilà pourquoi l'histoire des barbiers repose sur la confiance et la loyauté, à côté du crucifix, de la pin-up ou de l'original empaillé.

Il y a quatre ans, la documentariste Tally Abecassis et la directrice photo Claudine Sauvé se sont éprises des salons de barbier, des lieux comme des personnages. Le livre de photos *Barbershops* (Black Dog Publishing) est né du regard affectueux posé sur une époque qui perdure malgré la starbucisation des commerces. «Ce sont de petits musées», signale Tally, qui a signé le film *Warshaw sur la Main*. «De nos jours, tout est tellement propre, beau et gentil. Les salons de barbier sont des univers masculins immunisés contre la touche féminine. Leurs femmes n'ont même pas le droit de venir y faire le ménage!» Le salon de barbier est aussi viril qu'une quincaillerie mais plus relaxant à fréquenter.

Un hommage *vintage* à un univers plutôt kitsch, *Barbershops* livre des secrets que seuls les barbiers connaissent. Tally y voit une sorte de rite de passage: «Des gars plus jeunes y vont parfois pour retrouver le cachet, leur enfance, leur père, le souvenir de leur premier contact avec un milieu masculin. Épier les hommes qui parlent en regardant le Playboy sur la table...»

En anglais seulement

Le livre à caractère montréalais de Tally et Claudine cherche toujours preneur en français mais a été publié en Angleterre par une prestigieuse maison d'édition londonienne spécialisée dans les livres d'art, de photos et d'architecture. 4000 exemplaires plus tard, ce magnifique ouvrage au graphisme léché chevauche le documentaire et le journal de bord; on y retrouve quantité de citations de barbiers tirées d'une vingtaine d'heures d'entrevues. Travail ardu de séduction pour ces deux jeunes femmes au début de la trentaine qui pénétraient dans un monde en vase clos où ni leur sexe ni leurs cheveux longs n'avaient leur place: «Dès qu'on entrait, les clients cessaient de parler, rappelle Claudine. On entendait les mouches voler et le cliquetis des ciseaux. Il fallait y aller en douceur, casser la glace.» Les deux artistes détonnaient. «La



Barbershops est un hommage *vintage* à un univers plutôt kitsch et livre des secrets que seuls les barbiers comme Antonio connaissent.

clientèle n'est certainement pas branchée. On y trouve surtout des messieurs de 40 ans et plus. Nous avons eu un rapport privilégié avec ces barbiers, de vieux messieurs pour la plupart. Cette relation entre eux et nous est inhabituelle. Nous avons maintenant des oncles aux quatre coins de la ville», s'émerville Tally.

Les deux auteurs féminines ont un faible pour le visuel et se sont laissées attirer par l'enseigne de barbier (dont l'origine reste nébuleuse), les chaises, les vieilles caisses enregistrees, artefacts d'une époque où la poussière se déposait en touches impressionnistes. Les sujets de conversation, eux, n'ont pas beaucoup vieilli: «Les conversations tournent autour de sujets masculins, écrit Tally dans *Barbershops*. Les salons de barbier deviennent des autels pour les éternels révélateurs de virilité: la chasse, la pêche, les gageures, le rasage, les autos, le sport.» Geneviève, une des rares «barbières» en ville, ajoute qu'on peut maintenant avoir des conversations plus intéressantes avec les clients: «On peut même échanger des recettes!»

Philosophie de salon

Les barbiers eux-mêmes sont des philosophes qui s'ignorent, gardiens de la sagesse du quotidien. «J'ai un client qui m'a dit l'autre jour: "C'est important, je vais à un mariage." J'ai répondu: "Quelle est la différence si tu vas à un mariage? Je vais couper tes cheveux de la même façon que si tu allais assister à des funérailles", dit Marcel. Parce qu'il ne demande qu'une bonne paire de ciseaux et un peigne, le métier de barbier a surtout attiré les immigrants, d'Italie ou de Grèce, des pays où les barbiers jouaient un rôle prépondérant dans la société. «Ils sont à la fois des confidents, des psys, des analystes financiers, des prêteurs sur gage, des conseillers automobiles, une épaule», constate Tally. Ils font le lien entre les clients, demandent conseil aux uns et aux autres et retransmettent l'information.»

À propos de son canari, Antonio dira: «Ce n'est pas du bruit, c'est joli à

écouter. C'était commun d'avoir un oiseau chez les barbiers en Grèce. Chez les barbiers, après la guerre, il n'y avait pas de radio ni de télé, alors ils avaient des oiseaux pour chanter.» Panagis, lui, est un poète qui troque le peigne pour le stylo: «Il y a des dieux. Parfois, je me demande pourquoi il y a 12 dieux. 12 apôtres. 12 à la douzaine dans les mesures. 12 mois. 12 heures du jour. 12 heures de la nuit. Personne ne m'a donné de réponse.»

Depuis la parution du livre *Barbershops*, deux salons de barbier ont fermé leurs portes. Les barbiers mettent la clé dans la porte dès qu'ils sucent les fraises. Panagis, 73 ans, a décidé de se recycler en poète pour de bon et de trouver des réponses à ses douzaines de questions. Bob, l'antiquaire-barbier

qui n'a jamais eu le téléphone (on attend son tour sur les chaises le long du mur), a tout vendu, même l'enseigne. Un bout de vie de quartier vient de s'éteindre sans que personne allume le moindre lampion.

«C'est important, cette relation qu'on a avec les petits commerçants», disent en chœur Claudine et Tally, qui préparent déjà un prochain ouvrage sur les commerces en voie de disparition. «Le café du coin, le barbier du coin, le quincaillier du coin, ça rend la qualité de vie plus belle. Et être reconnu quelque part, c'est valorisant. C'est par les petits commerces qu'on tombe en amour avec Montréal.» Par les beaux livres et les jolies demoiselles aussi.

cherejoblo@ledevoir.com



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

Claudine Sauvé et Tally Abecassis se sont éprises des salons de barbier, des lieux comme des personnages. «Ils sont à la fois des confidents, des psys, des analystes financiers, des prêteurs sur gage, des conseillers automobiles, une épaule.»

À quand un Delocator québécois?

Je lance le bal avec un premier café ouvert depuis 18 mois à Montréal. Il n'y a même pas le téléphone; à quoi bon, on ne réserve pas, on passe. Les heures d'ouverture sont approx mais l'ambiance est nettement «tout le monde se connaît et poursuit la conversation entamée la veille».

Le Café Grazie Mille est tenu par Franco Gattuzo, un authentique «piment» qui prépare le freddo avec de petits glaçons et vend des truffes Valrhona à la caisse. Cette bande de fiers Ritals prépare aussi d'excellents paninis (prosciutto et dattes). Scooter friendly, portables aussi, le Grazie Mille est situé au 58 de la rue Fairmount, angle Clark. Ouvert du lundi au vendredi de 7h30 à 19h et la fin de semaine de 8h à 18h-19h.

Tenté: d'acheter une ampoule au bulbe argenté à la quincaillerie Hogg, rue Sherbrooke. De moins en moins quincaillerie, de plus en plus magasin de décoration, Hogg tient le fort malgré l'arrivée d'un Home Depot en bas de la côte, à Saint-Henri. Le vendeur m'a expliqué qu'il ne pouvait plus obtenir les ampoules en question parce que la compagnie qui les fabrique trouve qu'ils n'en vendent pas assez. Je fais quoi? Je boycotte le fabricant et je retourne à la lampe à l'huile?



Aimé: le refrain salin, les lamentations du vent dans les cordes raides des violons des îles. Cet album de portraits de violoneux des îles de la Madeleine est signé Sylvain Rivière et Maude G. Jomphe pour les photos. *Têtes de violon* (Editions du Passage) est un hommage 64 fois rendu à un métier, un passe-temps, un art, une vocation transmise de père en fils (ou en fille) chez les Madelinots. L'écrivain natif de la Gaspésie, qui a adopté les îles depuis 22 ans, nous explique que cet héritage musical remonte aux pêcheurs bretons et basques, à la déportation des Acadiens, aux naufragés irlandais et écossais. J'aurais aimé offrir ce bout de mémoire vivante à mon grand-papa Alban, amateur de Paul Jones et de reels, qui a toujours rêvé de jouer du violon. Il aurait reconnu l'accent de cet ouvrage, celui de la vérité.

Dévoré: la dernière livraison d'*Urbania* (été 2005), qui porte sur le retour du rétro. La photo de Passe-Montagne et de Passe-Carreau qui s'embrassent annonce un dossier sur cette émission-culte des années 70-80, qui a marqué la génération des 20-30 ans. Aussi, un reportage photo sur les anciennes fresques commerciales qu'on retrouve sur les murs de brique montréalais. On signale même les réclames publicitaires qui mériteraient une cure de jouvence. Héritage Montréal est peut-être déjà sur le coup? À noter: une Vespa *vintage* 1964 en tirage dans le cadre d'un concours si vous vous abonnez à *Urbania*. www.urbania.ca.

Reçu: *Policiers et pompiers en devoir, 1851-1977* (Publications du Québec). Je suis une fan de ces albums de photos qui relatent notre histoire en quelques mots et beaucoup d'images sépia. Celui-ci nous fait prendre conscience du danger qui entourait ces métiers, de la pauvreté de l'équipement et de la difficulté de s'approvisionner en eau pour éteindre les incendies. À l'origine, le mot «pompiers» désigne les fabricants de pompes. Le sens s'étend au XIX^e siècle à ceux qui actionnent les premières pompes à bras qui servaient à éteindre les feux. «Le pompage exigeait un effort soutenu de plusieurs hommes pour maintenir une pression suffisante.» Et l'air climatisé n'était même pas inventé...

Noté: que le film *Warshaw sur la Main* de Tally Abecassis sera diffusé à Télé-Québec dans le cadre des Grands Documentaires le 31 août à 14h et le 1^{er} septembre à 15h. Tally a fait des entrevues durant un an avec les anciens employés de ce marché coloré, remplacé par un Pharmaprix branché.

Antiblogue

Finalement, les commentaires sur les commentaires de ce blogue sont trop nombreux. J'avais promis de reproduire les meilleurs mais je me limiterai à décerner la palme à Catherine Voyer-Léger et à Nadine Hénault pour leur analyse éclairante. Merci à tous les autres de m'avoir aidée à cheminer mais, au risque de faire entorse à la démocratie qui règne sur la blogosphère, j'appuie sur la touche *mute* pour écouter le chant des cigales. Si l'humanité jaccassante doit absolument faire partie de l'expérience du blogue, considérez celui-ci comme un simili-blogue, un faux blogue, un blogue du dimanche ou un antiblogue. Ça reste gratuit et ouvert 24 heures sur 24.

www.ledevoir.com/blog/joblo

La Life

Prego

Sur leur site, on peut lire que les cafés (*coffee shops*) ont historiquement procuré des interactions irrationnelles, subjectives, locales et sociales ainsi que de l'inspiration aux artistes, *hipsters*, musiciens, activistes, intellos et autres radicaux libres. Delocator (www.delocator.net) fait partie du mouvement anti-Starbucks, opposé à l'uniformité du goût, des lieux, des mentalités. La chaîne américaine compte 6000 cafés aux États-Unis et 10 000 autres à travers le monde. À la défense des cafés indépendants, De-



locator permet aux usagers d'inscrire leur café préféré ou d'obtenir la liste des cafés indépendants pas loin de chez eux ou de leur lieu de travail.